

三果雷版交...  
收音机 (由...)

箱容量特大

港九各大公司電器行均有出售



# 華府官員懷疑北越和談誠意

## 河內否認與美國代表秘密會談

【中央社華盛頓九日電】美國政府官員對北越和談誠意表示懷疑。據悉，美國政府官員在華盛頓舉行會議，討論北越和談進展。官員們認為，北越方面在談判中缺乏誠意，且河內方面否認與美國代表秘密會談。美國政府官員表示，他們將繼續與北越方面進行談判，但前提是北越方面必須表現出誠意。

# 西歐金價再漲

## 紐約股市上昇

【中央社華盛頓九日電】西歐金價昨日再度上漲，紐約股市亦呈上升趨勢。據悉，西歐金價在昨日交易中上漲了百分之二點五，而紐約股市則上漲了百分之二點一。分析人士認為，金價上漲主要是由於市場對美元的信心下降所致，而股市上昇則主要是由於市場對經濟前景看好所致。

# 古萊外在聯蘇

【中央社莫斯科九日電】蘇聯政府昨日發表聲明，指責美國在遠東地區的軍事部署。聲明中指出，美國在遠東地區的軍事部署是為了威脅蘇聯的安全，並破壞亞洲的和平。蘇聯政府呼籲美國停止在遠東地區的軍事部署，並與蘇聯進行談判。

# 中共進一步

【中央社北京九日電】中國人民解放軍昨日在多個戰場取得勝利。據悉，解放軍在東北、華北和華東地區均取得了重大勝利，並進一步擴大了解放區。中國政府表示，解放軍的勝利是中國人民長期奮鬥的結果，也是中國共產黨領導的正確結果。

# 人民公社

【中央社北京九日電】中國政府昨日宣佈，將在農村地區推行人民公社制度。據悉，人民公社制度是一種集體化、合作化的組織形式，旨在提高農業生產效率，並改善農民的生活水平。中國政府表示，人民公社制度的推行將有助於實現農業的現代化，並為國家的工業化提供資金和糧食。

# 國軍攻反大陸

【中央社南京九日電】國民政府昨日發表聲明，指責共產黨在大陸地區的軍事行動。聲明中指出，共產黨在大陸地區的軍事行動是為了推翻國民政府的統治，並建立一個獨立的國家。國民政府表示，他們將繼續與共產黨進行談判，但前提是共產黨必須表現出誠意。

# 三木生命之謎

【中央社華盛頓九日電】美國政府官員昨日表示，他們正在調查三木生命之謎。據悉，三木生命之謎是指一個在遠東地區發現的神秘生命體，其特徵與地球上的任何生命體都不相同。美國政府官員表示，他們將繼續調查三木生命之謎，並與蘇聯方面進行合作。

# 加阿議員支持

【中央社華盛頓九日電】美國參議院昨日通過了一項支持加阿議員的決議案。據悉，該決議案旨在支持加阿議員在國際事務中的行動，並反對任何針對加阿議員的不公平待遇。美國參議院表示，該決議案的通過將有助於維護加阿議員的合法權益，並促進國際事務的順利進行。

# 澳洲切望亞洲聯盟

【中央社悉尼九日電】澳大利亞政府昨日表示，他們切望亞洲聯盟的成立。據悉，亞洲聯盟是一個旨在促進亞洲地區經濟合作和發展的组织。澳大利亞政府表示，亞洲聯盟的成立將有助於提高亞洲地區的經濟水平，並為澳大利亞提供更多的貿易機會。

# 展商州德美國

【中央社華盛頓九日電】美國政府昨日宣佈，將在德國州展出一系列美國商品。據悉，該展覽旨在向德國人民展示美國的商品和技術，並促進美德兩國之間的貿易和經濟合作。美國政府表示，該展覽的成功將有助於提高美國商品在德國的知名度，並為美國企業提供更多的銷售機會。

# 加阿議員支持

【中央社華盛頓九日電】美國參議院昨日通過了一項支持加阿議員的決議案。據悉，該決議案旨在支持加阿議員在國際事務中的行動，並反對任何針對加阿議員的不公平待遇。美國參議院表示，該決議案的通過將有助於維護加阿議員的合法權益，並促進國際事務的順利進行。

# 三木生命之謎

【中央社華盛頓九日電】美國政府官員昨日表示，他們正在調查三木生命之謎。據悉，三木生命之謎是指一個在遠東地區發現的神秘生命體，其特徵與地球上的任何生命體都不相同。美國政府官員表示，他們將繼續調查三木生命之謎，並與蘇聯方面進行合作。

# 國軍攻反大陸

【中央社南京九日電】國民政府昨日發表聲明，指責共產黨在大陸地區的軍事行動。聲明中指出，共產黨在大陸地區的軍事行動是為了推翻國民政府的統治，並建立一個獨立的國家。國民政府表示，他們將繼續與共產黨進行談判，但前提是共產黨必須表現出誠意。

# 展商州德美國

【中央社華盛頓九日電】美國政府昨日宣佈，將在德國州展出一系列美國商品。據悉，該展覽旨在向德國人民展示美國的商品和技術，並促進美德兩國之間的貿易和經濟合作。美國政府表示，該展覽的成功將有助於提高美國商品在德國的知名度，並為美國企業提供更多的銷售機會。



# 援明貧身移民 免費遣返本國

## 在英無能謀生移民均可獲資助

【本報訊】英國政府最近宣佈，凡在英國無能謀生之移民，均可獲資助免費遣返本國。此項資助計劃，係由英國政府與聯合國難民委員會合作，旨在協助那些在英國無法維持生活之移民，返回其母國或第三國。該計劃之實施，將使那些在英國生活陷入困境之移民，能夠獲得必要之經濟援助，以支付其往返機票及在途中之生活開支。此項計劃之實施，將有助於減輕英國政府之負擔，並為那些在英國生活陷入困境之移民，提供一條可行之出路。

# 美越軍聯合出擊 緩衝區洞海鎮附近 殲越共二百廿五人

【本報訊】美國與越南軍隊最近在南越洞海鎮附近，聯合發動了一場大規模之軍事行動，成功殲滅了二百二十五名越共游擊隊員。此項行動，係由美國海軍陸戰隊與越南政府軍共同執行，旨在打擊在南越境內活動之越共游擊隊。行動中，美越軍隊利用先進之武器裝備，對越共游擊隊之藏身之處進行了精準之打擊，取得了重大之戰果。此項行動之成功，顯示了美越軍隊在打擊越共游擊隊方面之強大戰鬥力。

# 通過四項決議 在曼谷設立貿易促進中心

【本報訊】東南亞經濟合作會議（ASEAN）最近在其曼谷會議中，通過了四項重要決議，其中包括在曼谷設立貿易促進中心。此項決議之通過，將有助於加強東南亞各國之間之貿易往來，並促進該地區之經濟發展。貿易促進中心之設立，將為各國之企業提供必要之貿易資訊及服務，並有助於降低貿易成本，提高貿易效率。此項決議之通過，顯示了東南亞各國在促進區域經濟合作方面之積極態度。

# 薩德辭職

【本報訊】薩德辭職後，其遺孀薩德夫人最近表示，她將繼續支持其丈夫之政治理想，並致力於促進國際和平與合作。薩德夫人之此項表示，顯示了她對其丈夫之政治理想之堅定信念，並顯示了她對國際和平與合作之重視。薩德夫人之此項表示，也顯示了她對其丈夫之政治理想之繼承，並顯示了她對國際和平與合作之承諾。

# 火山灰漿 變成肥料

【本報訊】最近，科學家發現了一種將火山灰漿轉化為肥料之方法，此項發現將有助於解決農業生產中肥料短缺之問題。科學家們利用先進之技術，將火山灰漿中之磷、鉀等元素提取出來，並將其轉化為植物易於吸收之肥料。此項發現之實現，將使火山灰漿從一種廢棄物轉化為一種寶貴之資源，並有助於提高農業生產效率，增加糧食產量。

# 遺孀薩德夫人 因患癌症去世

【本報訊】薩德夫人因患癌症，於近日去世。薩德夫人之去世，是國際社會之重大損失。薩德夫人一生致力於國際和平與合作，並為促進國際和平與合作做出了重要之貢獻。薩德夫人之去世，將使國際社會失去一位重要之領導者，並使國際和平與合作事業蒙受重大之打擊。

# 墨西哥有奇景 軍隊保護聖地牙哥

【本報訊】墨西哥最近發生了一宗奇異事件，軍隊被派往聖地牙哥保護該地。據悉，該地最近發生了一系列奇異事件，包括不明原因之人員失踪及財產損失等。軍隊之派往，旨在保護該地之安全，並調查事件之真相。此項事件之發生，引起了國際社會之廣泛關注，並顯示了墨西哥在維護國家安全方面之挑戰。

# 澳洲雪梨一商店爆炸倒塌

【本報訊】澳洲雪梨最近發生了一宗商店爆炸倒塌事件，造成多人受傷及財產損失。據悉，該商店因存放大量易燃物品，導致發生爆炸。爆炸發生後，商店建築物倒塌，造成多人受傷。此項事件之發生，引起了國際社會之廣泛關注，並顯示了澳洲在維護公共安全方面之挑戰。

【本報訊】非洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在非洲，由於資源分配不均及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，非洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】歐洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在歐洲，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，歐洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】美國之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在美國，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，美國之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】亞洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在亞洲，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，亞洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】非洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在非洲，由於資源分配不均及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，非洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】歐洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在歐洲，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，歐洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】美國之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在美國，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，美國之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】亞洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在亞洲，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，亞洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】非洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在非洲，由於資源分配不均及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，非洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】歐洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在歐洲，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，歐洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】美國之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在美國，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，美國之政治形勢依然充滿了不確定性。

【本報訊】亞洲之政治形勢日益緊張，各國政府正密切關注局勢之發展。在亞洲，由於經濟危機及政治體制不健全，導致了嚴重的社會矛盾及政治動盪。各國政府正採取措施，以緩解社會矛盾，並促進政治穩定。然而，由於國際社會之干預，亞洲之政治形勢依然充滿了不確定性。

**仙露白**  
止咳露  
治咳神藥  
男女老幼皆宜  
功效神速  
各大藥房均有代售

**蔡德芬**  
耳鼻喉科  
專治各種疑難雜症  
地址：香港中環大馬路  
電話：XXXX-XXXX

**仙露白**  
止咳露  
治咳神藥  
男女老幼皆宜  
功效神速  
各大藥房均有代售

**仙露白**  
止咳露  
治咳神藥  
男女老幼皆宜  
功效神速  
各大藥房均有代售

**仙露白**  
止咳露  
治咳神藥  
男女老幼皆宜  
功效神速  
各大藥房均有代售

**仙露白**  
止咳露  
治咳神藥  
男女老幼皆宜  
功效神速  
各大藥房均有代售



本港新聞

有利銀行劫殺案審結

被告囚十二年

陪審員裁定謀殺罪不成立誤殺成立  
法官謂陪審員慈悲被告亦算幸運

【本報訊】有利銀行劫殺案，昨在高等法院審結，陪審員裁定被告謀殺罪不成立，誤殺成立，法官謂陪審員慈悲被告亦算幸運。被告於本月九日，在港島區法院，被控於去年十一月二十二日，在有利銀行內，持槍搶劫，並殺害一名女職員。被告在案發後，一直潛匿，直至去年十二月間，才被警方拘捕。陪審員在審訊後，裁定被告誤殺罪名成立，並判處被告入獄十二年。法官在判詞中指出，被告在案發時，表現出極大的冷靜和機智，這使得警方在破案過程中遇到了極大的困難。法官認為，陪審員在審訊過程中，對被告表現出的慈悲，使得被告最終獲得了較輕的判處，這對於被告來說，無疑是一個幸運的轉折點。

中環大廈電梯劫案

南豐紗廠職員被劫  
兩青年西裝賊持械威嚇掠取款項  
被掠六萬餘元得手後逃去

【本報訊】昨午十一時，中環大廈內發生一宗電梯劫案，兩名南豐紗廠職員在電梯內，被兩名西裝青年持械威嚇，掠取現金六萬餘元。案發後，兩名歹徒得手後逃去。警方接報後，立即展開調查，並在不久後，在附近地區將兩名歹徒抓獲。警方在案發後，對中環大廈的電梯進行了全面檢查，並在電梯內發現了被掠去的現金。兩名歹徒在案發後，一直潛匿，直至被警方抓獲。警方在案發後，對兩名歹徒進行了嚴厲的審訊，兩名歹徒在審訊中，對其犯罪事實供認不諱。警方在案發後，對兩名歹徒進行了嚴厲的審訊，兩名歹徒在審訊中，對其犯罪事實供認不諱。

【本報訊】昨午十一時，中環大廈內發生一宗電梯劫案，兩名南豐紗廠職員在電梯內，被兩名西裝青年持械威嚇，掠取現金六萬餘元。案發後，兩名歹徒得手後逃去。警方接報後，立即展開調查，並在不久後，在附近地區將兩名歹徒抓獲。警方在案發後，對中環大廈的電梯進行了全面檢查，並在電梯內發現了被掠去的現金。兩名歹徒在案發後，一直潛匿，直至被警方抓獲。警方在案發後，對兩名歹徒進行了嚴厲的審訊，兩名歹徒在審訊中，對其犯罪事實供認不諱。警方在案發後，對兩名歹徒進行了嚴厲的審訊，兩名歹徒在審訊中，對其犯罪事實供認不諱。



昨午中環大廈內發生一宗電梯劫案，兩名南豐紗廠職員在電梯內，被兩名西裝青年持械威嚇，掠取現金六萬餘元。案發後，兩名歹徒得手後逃去。警方接報後，立即展開調查，並在不久後，在附近地區將兩名歹徒抓獲。

# 恒生銀行

## 儲蓄業務

### 現已全部電腦化

客戶可在本行之任何一行取存提款，開戶儲蓄

恒生銀行有限公司

總行：中環德輔道中七十七號

分行：旺角、尖沙咀、油麻地、深水埗、九龍城、荃灣、銅鑼灣、角匯灣

### 帝國·皇都

酒樓夜總會

初夏大獻

THE BLUE BELL GIRLS

全園美女十五人即晚盛大演出

新潮新戲 法國風味

全部節目 前所未見

勢必搶手 請速訂座

電話：K 577061

地址：中環皇后大道中

### 港中醫院增設托嬰部

本院正式受託出生至兩歲嬰兒詳細手續可  
向本院索取簡章

托嬰部地址：上環區畢打一號 電話：二二六九八一

港中醫院

### 行寶珠記廣陳

零售批發 鑽石名廠

地址：中環區畢打一號

### 國民旅行社有限公司主辦

#### 日本 遊覽團

六月十一日出發 H.K.\$2750

#### 歐洲 旅遊團

六月十九日出發 H.K.\$9,750

#### 日本九州遊覽團

五月廿二日出發 H.K.\$2750

#### 星馬泰遊覽團

五月十八日出發 H.K.\$2750

#### 台灣環島遊覽團

五月十九日出發

### 赴英升學

本校專辦英國留學及升學事宜，由名師指導，成績優異，保證升學。

地址：中環區畢打一號

### 新中環大廈

現貨旺舖 五折廉售

即買即可營業歡迎到址面洽

永泰公司228205地盤434497

### 有入伙紙 即買即住

新蒲崗 彩虹道 84-114號

### 台灣 日本櫻花園

日本櫻花園 日本櫻花園

地址：中環區畢打一號

### 新蒲崗大廈

住宅每層價 \$12,250 起

酒樓 (2.3.4.5樓) 租價 每呎僅四十餘元

樓宇材料堅硬 本大廈仍照七折 保儲業 勿失良機

地址：中環區畢打一號



本港新聞

# 龐大非法組織

案有中案破揭片唱版翻查搜  
獲破員人私組及員人方警為

【本報訊】警方在過去數月，搜獲大量非法翻唱唱片，並破獲多個非法組織。警方表示，這些非法組織在過去數月，搜獲大量非法翻唱唱片，並破獲多個非法組織。警方表示，這些非法組織在過去數月，搜獲大量非法翻唱唱片，並破獲多個非法組織。

# 四間港共學校 參加中學會放

不「效化教育」了

【本報訊】四間港共學校，包括「港共學校」、「港共學校」、「港共學校」、「港共學校」，將於下月參加中學會放。這些學校表示，他們將參加中學會放，並希望通過這次活動，向社會展示他們的教學成果。

# 三月份交通意外 死傷九百六十人

比二月份多七十一人

【本報訊】根據警方統計，三月份的交通意外死傷人數為九百六十人，比二月份多七十一人。警方表示，三月份的交通意外死傷人數增加，主要是由於三月份的交通流量較大，且天氣較為惡劣。

# 港共敵視市民 阻礙市民來往港九

阻礙市民來往港九

【本報訊】港共敵視市民，阻礙市民來往港九。港共表示，他們將採取一切必要措施，阻礙市民來往港九，並希望通過這次活動，向社會展示他們的教學成果。

# 半吊子女子遇救

半吊子女子遇救

【本報訊】一名半吊子女子，於昨日在港九地區遇救。據悉，該名女子在遇救前，曾向警方求助，但警方未能及時趕到現場。

# 「復工」成為妄想 在警察先採取嚴密措施之下

今日勞動節共要不出什麼花樣

【本報訊】在警察先採取嚴密措施之下，「復工」成為妄想。今日勞動節，警方將採取嚴密措施，防止任何非法活動的發生。

# 一百廿九警務人員 榮獲服務獎章

明日頒發給二三人

【本報訊】一百廿九名警務人員，將於明日榮獲服務獎章。這些人員在過去一年中，為香港的治安做出了傑出的貢獻。

# 港九陸運問題 港九陸運問題

港九陸運問題

【本報訊】港九陸運問題，目前正受到社會的廣泛關注。據悉，港九地區的陸運問題，主要是由於交通流量過大，導致道路擁堵嚴重。

# 檢討香港防衛 與聯邦事務官員檢討經濟問題

與聯邦事務官員檢討經濟問題

【本報訊】香港防衛問題，將於近日內進行檢討。同時，聯邦事務官員也將檢討香港的經濟問題，並尋求解決辦法。

# 非禮女子一人被擒

非禮女子一人被擒

【本報訊】一名非禮女子，於昨日在港九地區被擒。警方表示，該名女子在遇擒前，曾向警方求助，但警方未能及時趕到現場。

## 中華電視

### 傳統藝術

本台為弘揚中華傳統藝術，特設「傳統藝術」節目，內容豐富，包括京劇、粵劇、昆曲、越劇、豫劇、秦腔、川劇、漢劇、徽劇、贛劇、湘劇、閩劇、潮劇、莆仙劇、劇等。本台並設有「傳統藝術」講座，邀請資深藝術家講解傳統藝術的歷史、理論及創作方法。歡迎各界人士踴躍參加。

## 瑞風大飯店

### 烹飪最講究

瑞風大飯店，位於台北市中正區，是台灣最著名的飯店之一。本飯店聘請名廚主理，烹飪最講究，菜餚精美，服務周到。歡迎各界人士光臨。



得一件唐裝上衣，內有身傍證，交與，銀  
行備案存摺各一。(安)

電話八〇一八三

圖 17-1-11

不

五原縣志卷之四



# 港九兩地的土服務水準

## 大致合理

太古碼頭、西區半山、牛頭角東、荔枝角西、以上各處、服務不足

【本報訊】港九兩地的土服務水準大致合理，但九龍方面，服務水準較低。據地產界人士指出，九龍的土服務水準，在過去幾年，一直處於較低水平。雖然近年來，地產界人士對九龍的土服務水準，已有所改善，但與香港方面相比，仍有差距。

在九龍方面，服務水準較低的原因，主要是由於九龍的土服務水準，一直處於較低水平。雖然近年來，地產界人士對九龍的土服務水準，已有所改善，但與香港方面相比，仍有差距。

### 夏季浪中暢游

【本報訊】夏季浪中暢游，是許多市民在炎熱的夏天，最喜愛的活動之一。為了推廣這項活動，並提高市民的安全意識，市政局主辦的「夏季浪中暢游」活動，將於本週末舉行。

### 扶輪社在工商界地位如何

【本報訊】扶輪社在工商界的地位如何，是許多工商界人士關注的問題。扶輪社是一個國際性的服務組織，旨在促進會員之間的友誼，並為社會提供服務。在工商界，扶輪社的地位，一直處於較高的水平。

### 各院放映今日香港

【本報訊】今日香港各院放映的影片，包括《大地》、《漁光曲》、《漁光曲》等。這些影片都是當地的佳作，值得觀眾一試。

### 耳聾眼瞎

【本報訊】耳聾眼瞎，是許多老人常見的疾病。為了幫助老人，社會各界應加強對老人的關懷，並提供必要的醫療服務。

### 在垃圾爐焚燬

（本報訊）四月內，本港共焚燬垃圾一萬二千噸。這項工作是由地產局負責的，旨在減少垃圾對環境的污染。

### 昌茂

務服級超 理管學科  
號七十五中環大港香：店舖  
角旺：旺沙尖：廣源：店支

### 香港紅十字會舊旗日

一九六八年五月四日星期六  
請踴躍捐助  
善款請寄至香港夏慤道  
紅十字會總部

### 東華醫院紀念樓招商承造

東華醫院紀念樓，位於香港中環，現正招商承造。有意承造者，請向東華醫院洽談。

### 旺角旺舖招租

地下約二千方呎，全部玻璃舖面，前部適合商店或陳列室，後部可作貨倉，舖內樓梯直達二樓，約五百方呎，適合寫字樓或住宅。新近裝修，冷氣設備，地點適中，交通方便，即租即用，租金相宜，請電二二三一三三。

### 本公司已接辦發達洋行經營之業務

新公司名稱發達洋行有限公司，獨家代理姬仙蒂香水及碧牌原子筆，經理為飛達先生，辦公地址，仍在陸海通大廈，特此通告。

### 怡和有限公司謹啓

一九六八年五月一日

### 高富住宅招租

高富住宅，位於香港中環，環境優美，交通便利。有意租者，請向高富住宅公司洽談。

### 利瑪竇書院徵聘教師

利瑪竇書院，位於香港中環，現正徵聘教師。有意應聘者，請向利瑪竇書院洽談。

### 承領主命貴重物業出賣

承領主命貴重物業，位於香港中環，環境優美，交通便利。有意買者，請向承領主命貴重物業公司洽談。

### 香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行，位於香港中環，現正拍賣物業。有意買者，請向香港拍賣行洽談。

### 承領主命貴重物業出賣

承領主命貴重物業，位於香港中環，環境優美，交通便利。有意買者，請向承領主命貴重物業公司洽談。

### 香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行，位於香港中環，現正拍賣物業。有意買者，請向香港拍賣行洽談。

### 香港拍賣行拍賣廣告

香港拍賣行，位於香港中環，現正拍賣物業。有意買者，請向香港拍賣行洽談。

依照香港銀行條例第叁拾柒條第壹項  
康年儲蓄銀行有限公司

於一九六七年十二月卅一日資產負債表

資產	1967	1966	負債	1967	1966
現金及存款			資本及公積金	\$19,875,998.70	\$10,374,234
往來存款及各項存款			應收帳項	\$25,965,980.49	\$25,054,536
有價證券			有價證券 (原價除折舊)	\$1,083,409.49	\$455,588
銀行存款			銀行存款 (原價除折舊)	\$10,400.88	\$10,401
應付帳項			應付利息及車租 (原價除折舊)	\$1,918,834.59	\$1,918,834
應收利息及車租			應付利息及車租	\$694,982.58	\$758,600
應收利息			應收客戶保證 (對照帳)	\$40,349,605.80	\$38,572,190
應收利息				\$30,100.00	
應收利息				\$40,379,706.80	\$38,572,190

損益帳

一九六七年度至一九六七年十二月卅一日

1967	1966	1967	1966
營業收入	\$ 9,900.00	營業收入	\$ 9,900
營業支出	\$11,000.00	營業支出	\$11,000
營業利潤	\$2,222,888.60	營業利潤	\$1,697,820
營業利潤	\$2,222,888.60	營業利潤	\$1,697,820

分派股息

1967	1966	1967	1966
分派股息	\$ 400,000.00	分派股息	\$ 400,000
分派股息	\$182,288.86	分派股息	\$182,288
分派股息	\$36,487.77	分派股息	\$36,487
分派股息	\$145,831.09	分派股息	\$145,831
分派股息	\$200,000.00	分派股息	\$200,000
分派股息	\$330,000.00	分派股息	\$330,000
分派股息	\$700,000.00	分派股息	\$700,000
分派股息	\$570,054.66	分派股息	\$570,054
分派股息	\$2,564,632.38	分派股息	\$2,564,632

會計師報告

本會計師已將上列帳目與該銀行之帳目核對，並查核其所有帳目及抽樣查核其帳目，並







張玉麟  
告  
白  
主 席張玉麟會務多蒙  
會商時  
儀式開始 官由  
主席張玉麟會務多蒙  
會商時  
主席張玉麟會務多蒙  
會商時

[illegible][illegible][illegible]

提高健康  
青春活力

戴高樂的功過  
黑小麥的魔生  
堅毅的屠龍夫人  
你的孩子聽覺健全嗎？  
帶翼環環

尚有精彩萬永的文章多篇及專輯各欄

五月號現已出版  
各處有售

# 二十一年前的今天...

[illegible]

PUBLIC LIBRARY

五月一日星期三	
(正座)劇院 展覽廳(正座)裏	下午七時半 上午九時至 下午八時至
(高座)博物館 展覽館	上午八時至 下午六時至 上午十時至下午 六時
北翼樓座 北翼樓座	上午十時至下午 八時 上午七時至下 午六時
南翼樓座 南翼樓座	下午五時至七時 下午五時至五時 下午五時至七時
學生管樂會 十一支油畫展覽 中國古器物展覽 畫家眼中的香港與澳 門 成園畫館 牙科監 及藝術附屬館 兒童圖書館	
中學校長聯會會員 中華文化協會 學術 講座 音樂演奏 「粵曲」講座	

天明

世大老風  
界做番情

全  
集

丹  
桂

麗華  
明天特別點映一天  
亂世桃花逐水流  
上下兩集一次映完  
美芝梅莎 雙主演  
〔七點開演〕

<p>每早九點十 點開演</p> <p>每早九點二十 金粉剛面</p>	<p>每早九點二十 片五門打鐵俠</p> <p>萬寇誌</p>	<p>每早九點二十 片五門打鐵俠</p> <p>亂石崗</p>
---	-------------------------------------	-------------------------------------

華僑晚報

每天一元

分類廣告

費廉效大



洪荒

洪荒

每早九點二十  
片五門打鐵俠

萬寇誌

映場最後  
 片重門打情寄俠卓品出輝耀空前  
 幕銀開彩七  
 劍一第  
 主演 青田 珍曼麗 黃達  
 俠怪異

連續十個  
 映華二早  
 星期  
 片巨學七藝文藝最精美可  
 主演 柏潔 依蓮 格爾  
 斷琴用西  
 ！幕就的數高美！動情的人動感  
 康 亞 怨 宮 深 下期  
 請 萬 萬 萬 萬 萬  
 再值  
 得  
 最後  
 今天  
 成功  
 過  
 黃 新  
 金 金  
 米 米  
 和 和  
 雲楓岳  
 更李金林楊軒  
 德夏 德  
 8 8 8 8 8  
 天 天 天 天 天



**THE**  
**WORLD'S**  
**FASTEST**  
**AND**  
**SAFEST**  
**TRUCK**  
**STOP**

橘首席領事等歡迎嘉賓

事並藤又男互祝國皇聖壽無疆

港務局，昨具呈香港民政務司，

# 爲戒毒者恢復信

周有主持揭幕勗勉洗脫不雅銜頭

明愛樂院會之成立，其宗旨在協助以染有惡癮而現在經濟寒後戶戒除毒癖之

**香港**

即發令三月分

請携同上月學費收據及領取證前來華僑日報總社辦理收手續

前任陸軍中將

明日在其國境內捕獲

今天：

\_\_\_\_\_

一九八一年之雄風

一九八一年五月一日，正在美國國推閣，便有載客飛行的第一架一百四十座位波音七〇七客機直飛了馬來西亞新加坡的航空航港局的開始這架客機將於八月一日啟飛，並飛往於世界各國它是為星航設者七〇七新機群中的第一架星航的機師工程及技術人員正在接受技術訓練，一架新機就緒不一，作兩架星航二十一年後，這並不足為奇的一架，我們的新公司新張現在已接近完成，開設新辦事處於吉隆坡，各種新之服務設備使星航能夠順利處理每年超過百萬名以上之旅客，我們的空中小組的制服不久亦將運來……這些服務是由已零時算來現在已漸更精心設計的我們的飛機上現在已加上了全座位波音七〇七型新機開航後錢將擴展至東京我們在西貢新亞陸內的航線亦將擴大，在我們開業的第二十一年，期間通達對面的出飛乃為星航航空公司——東南亞最大航航空公司——歷史中，最光輝的一年。



*Jung Chun*  
SOY & CANNING CO

同珍  
醬油

The advertisement is a black and white illustration. On the left is a tall, dark glass bottle of soy sauce. The bottle has a long neck with a small label that says 'TRADE MARK'. The main label on the bottle is circular and features a central emblem of a bird (possibly a phoenix or eagle) perched on a branch. Below the emblem, the text '油醬標金' (Golden Label Soy Sauce) is written in large, bold Chinese characters. Underneath that, 'GOLDEN LABEL SOY' is written in English. At the bottom of the label, 'JUNG CHUN SOY COMPANY' is visible. To the right of the bottle, the company name 'Jung Chun' is written in a stylized, cursive script, with 'SOY & CANNING CO' in a simpler, sans-serif font below it. Further down, the large Chinese characters '同珍' (Tong Zhen) and '醬油' (Soy Sauce) are prominently displayed. Below the text is a cartoon illustration of a chef's head and shoulders. The chef is wearing a tall, white chef's hat with a circular emblem on the front that matches the one on the bottle's label. The chef has a large, round face, a prominent mustache, and is smiling. He is wearing a white apron and has his hands clasped in front of him. The background is plain white.

同珍公司廣告部

丁武 映起天今

閱彩

國難

勾游金點

魂龍鼎

**昨日狂滿。今天仍映**

衛士快報  
連尤伯納  
七上陣佈七虎似如七

中片七金  
文士彩部

下七龍  
山七龍  
不可當一銀虎

新勢  
新依  
新技  
新依  
新虎  
新依  
新依  
新依

百一  
首以七上陣佈七虎似如七

是日再映大勝特勝國界場戲二午

今 天 最 後 四 場  
 七 金 獎 七 金 獎 七 金 獎  
 感 感 感 感 感 感 感 感  
 至 眼 無 大 第 裸 香 肉 誘  
 上 福 會 受 一 程 陣 風 感 惑  
 陣 陣 女 兒 香  
 SECRET OF A WINDMILL GIRL  
 天 明 哥 倫 比 亞 公 司 新 藝 七 彩 感 巨 片  
 滿 堂 春 色 珍 達 芳 大 獨 門 秘 製 色 色 色  
 羅 渣 華 丁 色 色 色 色 色 色 色 色  
 主 演 李 麗 珍 羅 渣 華 丁 我 與 子 獅 巨 七 倫 十 五 今  
 片 彩 場 公 顯 天

仙桃歌施雲一荷斯賀茲  
主演男女老幼皆宜

！狂連日映天今  
滿日正嘢片公安樂

JOHNNY BANCROFT

拍連

！陳懷德主白於女！牧雲色耐二嬌鳳

歌雲笛風名聆聲舞雙低蘭立二喜香

## 大效收廉用費



本港新聞

三院總理敬賀文化界  
葉榮昌報導本屆工作  
在六月舉行彈詞義唱  
為安老院護養院及校舍籌善款

（特訊）三院總理及董事會，以三院總理葉榮昌為首，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

（特訊）三院總理及董事會，以三院總理葉榮昌為首，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。



三院總理及董事會，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

三院總理及董事會，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

三院總理及董事會，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

三院總理及董事會，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

三院總理及董事會，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

三院總理及董事會，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

三院總理及董事會，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。三院總理葉榮昌，於五月十四日（星期日）下午二時，在沙田新鄉會館，主持三院總理及董事會，敬賀文化界，並報導本屆工作，在六月舉行彈詞義唱，為安老院護養院及校舍籌善款。

本公司特別介紹「母親節」送禮用品。  
並「獎勵孝親兒女們」

凡購該項送禮用品，一律八折優待，並可獲名貴贈品一份，以作獎勵。  
•二樓女服部舉辦，由四月廿七日至五月十二日。



車考與輪之係你耳  
古之謂，與此任載  
興輪進化迄今數千年，其係  
問古而登峰造極矣

HONG KONG

敷用「三利」牌藥水  
難看的暗瘡便迅即消失

女子面容清麗  
令男人一見傾心  
敷用「三利」牌藥水，你必能  
重獲皮膚清潔可愛，暗瘡及  
黑頭，一掃而空，使皮膚  
具有清潔，細嫩，光澤，  
三利牌藥水，對皮膚有  
效。

D.D.D

當局籲請市民  
注意清除積水

提出十點辦法可杜蚊患  
（本報訊）衛生局呼籲市民，注意清除積水，以杜絕蚊患。衛生局提出十點辦法，可杜絕蚊患。一、清除積水。二、清除垃圾。三、清除糞便。四、清除污水。五、清除死動物。六、清除腐爛物。七、清除積水。八、清除垃圾。九、清除糞便。十、清除污水。

香港希爾頓酒店地下  
公興百貨公司  
搬遷大減價  
鐘錶，珠寶，絲綢，絨料，  
時裝，毛衫，皮鞋，手袋，  
相機，放映機，香水，木器等等。  
\*日增新貨\*削價平賣\*







# 新界舉行 植樹運動

## 去年山火損壞林木重大

擇在城門水塘種植促進市民認識  
漁農處長教育司理民政府均將參加

(特訊)一項大規模的植樹運動，現已在港舉行，以增進一般市民及學生對於植樹的認識。此項植樹運動，係由漁農處長教育司理民政府均將參加。此項植樹運動，係由漁農處長教育司理民政府均將參加。此項植樹運動，係由漁農處長教育司理民政府均將參加。

去年山火損壞林木重大，新界舉行植樹運動，旨在提高市民對環境保護的意識。活動將於城門水塘舉行，歡迎各界人士踴躍參加。

### 坪洲山頂球場 改善設備

軍冠獲愛友益龍神屈三  
獎頒春樹林建助府民理

坪洲山頂球場，現正籌備改善設備。此項工程由民政司理民政府資助，旨在提升該項目的設施水平，為市民提供更好的運動場所。

### 大埔童軍拓展 南北兩區分會定期舉行成立典禮

將乘英國總領事訪港主持頒發證書

大埔童軍拓展委員會，將於近期舉行成立典禮。典禮將由英國總領事主持，並頒發證書予該委員會成員，以表彰其在童軍事業上的貢獻。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 元朗兒童遊樂場 出捐軍英界新駐

元朗兒童遊樂場，出捐軍英界新駐。此項捐贈旨在支持當地的慈善事業，並為兒童提供更好的娛樂設施。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 大嶼山東岸 被檢獲私藏軍火

被檢獲私藏軍火，警方正密切關注事態發展。據悉，此次行動中，警方在該地區發現了多件非法軍火，並已將其沒收。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。

### 寶馬反應敏捷 穎童氣勢雄壯

士露威海軍動車瑞興久沉轉勇

寶馬汽車在最近的比賽中表現出色，展現了極強的反應敏捷性。同時，年輕選手也展現了雄壯的氣勢，為觀眾帶來了精彩的比賽。













娛樂圈

### 釣金龜人馬

台報一律捧場

### 何莉莉透露

又在愛河墮淺

【本報記者採訪】何莉莉，這位在影壇上，一向以「金龜婿」自居的影星，最近又在「愛河」墮淺了。據悉，她最近與一位姓張的男士，在台北某處，舉行了一場秘密的婚禮。這位張先生，據說是某大公司的經理，年約三十歲，相貌英俊，家世顯赫。何莉莉與張先生的結合，在影壇上引起了不小的轟動。何莉莉 herself 在接受採訪時，也透露了她與張先生的交往經過。她說，他們是在一次偶然的機會下認識的，經過了幾個月的交往，感情日益深厚，最終決定步入婚姻的殿堂。何莉莉表示，她對張先生非常滿意，並希望能夠與他共同生活，建立一個幸福的家庭。

### 哪扮寶寶馮

海東開大日今

馮海東，這位在影壇上，一向以「大明星」自居的影星，最近又在「海東」開大日了。據悉，他最近在某處舉行了一場盛大的生日派對，吸引了眾多名流和媒體的關注。馮海東在派對上表示，他感到非常開心，並感謝眾人的支持。他還透露，他最近完成了一部新作品，並將於近日內上映。馮海東表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

### 戲組兩羽王

忙殺打夜日

「王羽」及「羅列」兩位影星，最近在某處舉行了一場激烈的打鬥戲。據悉，這場打鬥戲非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩位影星在場上展現了高超的武打技巧，令觀眾目不暇給。這場打鬥戲的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場打鬥戲順利完成，並將於近日內上映。

### 金雞大顯時裝

白雲仙鶴劇合作阿

金雞大顯時裝，白雲仙鶴劇合作阿。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 大隻雷水牛

英軍巡迴總監拜訪

英軍巡迴總監拜訪，大隻雷水牛。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 哪咤鬧東海

神勇坦克隊

哪咤鬧東海，神勇坦克隊。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 意大利風情

意大風情

意大利風情，意大風情。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 神勇坦克隊

神勇坦克隊

神勇坦克隊，神勇坦克隊。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 英軍巡迴總監拜訪

英軍巡迴總監拜訪

英軍巡迴總監拜訪，英軍巡迴總監拜訪。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 籌備成立典禮

籌備成立典禮

籌備成立典禮，籌備成立典禮。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 十一友油畫展

十一友油畫展

十一友油畫展，十一友油畫展。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。

### 張大千七秩榮慶

張大千七秩榮慶

張大千七秩榮慶，張大千七秩榮慶。這兩部作品最近在某處舉行了一場聯合演出。據悉，這場演出非常精彩，吸引了眾多觀眾的圍觀。兩部作品在場上展現了精彩的武打動作和精彩的劇情，令觀眾目不暇給。這場聯合演出的拍攝過程也非常艱辛，兩位影星為了達到最佳的拍攝效果，不惜受傷。最終，這場聯合演出順利完成，並將於近日內上映。



[illegible]







# 航訊

# 曼谷官方曾表示 美泰航約不平等

大東航空株式會社之飛機情狀

日天理教大學

**組團訪港獻藝**

在日本享譽國際之天理教大學，爲慶祝該校成立五十週年紀念，特於去月間組成天理親善訪問團前往東南亞各地考察教育，井演道公明劇演出著名劇本「亞瑟王」及古典「士風獅」，藉以公開介紹該校盛況。

該團一行七十人，由伊藤井上正孝率領，本月廿九日抵港，井於昨晚及今晨兩晚假新豐源酒樓兩場，以《破城九勇士》、《聖賢出沒救難案》兩劇，井上教長親自主持，特別精彩，將繼續演出於本年十月及十一月間，並巡迴分訪東南亞各地。其團員及教師均係男女老幼，其此次行程係經香港轉道，現已安排妥當，均能於香港遊覽，無任何不便可以安排。爲期除兩晚外，尚有餘日，可自由遊覽。

**宇宙行宮巨型客機**  
已在加航飛行服務

（倫敦）電——超音速時代飛客三架加元之溫哥華新機場，現與英蘭中、國爲一架加航太平洋航空公司之「宇宙行宮」巨型飛客，已於昨晚起飛飛往洛杉磯。

可載客九十九人之「客機」，每架耗油三萬九千九百加侖，每架耗油目前最巨。

最新式之「客機」，每架耗油三萬九千九百加侖，每架耗油目前最巨。

宇宙行宮巨型客機

[illegible]

洛歌研究陽光

# 在太空中作用

馬來西亞議員

**暢遊台灣名勝**

(吉隆坡廿八日專電) 馬來西亞峇株巴轄風會職員蔡宜傑、太平湖濱錦鄉頭、中華商會總務務式字、中華商會財政陳寶等四人，與全馬其他地方、州府職員、社會發達共廿五人，組織前往台灣、日本、南韓、香港各地考察觀光。一行八人於本月九日下午四時十五分，在吉隆坡飛機場中

## 港外綫輪開行時間表

長洲線		長洲返香港	
香港往長洲		長洲返香港	
上午六時二十五分	航線	上午六時四十分	直航
上午七時正	經坪洲港	上午六時四十分	經坪洲港
上午八時四十五分	航線	上午六時四十五分	經坪洲港
上午九時正	經坪洲港	上午七時正	直航
上午九時四十五分	航線	上午七時正	經坪洲港
上午十時正	經坪洲港	上午七時十五分	直航
上午十時十五分	經坪洲港	上午七時十五分	經坪洲港
上午十一時正	經坪洲港	上午七時正	直航
上午十一時十五分	經坪洲港	上午七時十五分	經坪洲港
上午十二時正	經坪洲港	上午八時正	直航
上午十二時十五分	經坪洲港	上午八時十五分	經坪洲港
下午一時正	經坪洲港	下午一時正	直航
下午一時十五分	經坪洲港	下午一時十五分	經坪洲港
下午二時正	經坪洲港	下午二時正	直航
下午二時十五分	經坪洲港	下午二時十五分	經坪洲港
下午三時正	經坪洲港	下午三時正	直航
下午三時十五分	經坪洲港	下午三時十五分	經坪洲港
下午四時正	經坪洲港	下午四時正	直航
下午四時十五分	經坪洲港	下午四時十五分	經坪洲港
下午五時正	經坪洲港	下午五時正	直航
下午五時十五分	經坪洲港	下午五時十五分	經坪洲港
下午六時正	經坪洲港	下午六時正	直航
下午六時十五分	經坪洲港	下午六時十五分	經坪洲港
下午七時正	經坪洲港	下午七時正	直航
下午七時十五分	經坪洲港	下午七時十五分	經坪洲港
下午八時正	經坪洲港	下午八時正	直航
下午八時十五分	經坪洲港	下午八時十五分	經坪洲港
下午九時正	經坪洲港	下午九時正	直航
下午九時十五分	經坪洲港	下午九時十五分	經坪洲港
下午十時正	經坪洲港	下午十時正	直航
下午十時十五分	經坪洲港	下午十時十五分	經坪洲港
(香港至長洲)		(長洲至香港)	
聖港、青衣綫		聖港、青衣綫	
香港往聖港經青衣		聖港返香港經聖港	
上午六時半至下午七時正	(每日一小時)	上午六時半至下午七時正	(每日一小時)
下午八時正至下午九時正	(每日一小時)	下午八時正至下午九時正	(每日一小時)
(每日特別班次由香港上午六時半開)		(每日特別班次由聖港下午十一時正開)	
大澳綫		大澳綫	
香港往大澳		大澳返香港	
上午十時半至下午一時正	青山、淡水	上午六時半至下午七時正	青山、淡水
下午二時半至下午四時半	青山、淡水	下午二時半至下午四時半	青山、淡水
下午六時半至下午八時半	青山、淡水		
下午十時半至下午十二時半	青山、淡水		
(每日特別班次由香港上午六時半開)		(每日特別班次由大澳下午十一時正開)	
大澳特別船		大澳特別船	
(逢星期日、星期二、四、六及公眾假期加開)		(逢星期日、星期二、四、六及公眾假期加開)	
香港開：上午八時正	(經大澳、聖港)	香港開：上午八時正	(經大澳、聖港)
大澳開：上午九時正	(經大澳、聖港)	大澳開：上午九時正	(經大澳、聖港)

香港往梅窩

**香港往野洲**

上午九時正  
上午九時十五分  
上午十時正  
下午一時四十分五分  
下午一時四十五分  
下午二時正  
下午三時正  
下午三時十五分  
下午四時正

**大埔港往塔門**

上午十一時十分  
下午三時正 經十四號  
赤徑、新  
寮徑、

**上環或利華街往**

上午六時正  
上午八時正  
上午十一時半  
下午三時正  
下午六時正

**上環或利華街往**

上午六時正  
上午八時正  
上午十一時半  
下午三時正  
下午六時正

窩 綫  
梅窩返香江

[illegible]

二時四十二分  
北外交部  
駐在指  
由省長

[illegible]

## 入口輪船預告

(姓名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
史密士	TABAO	日本	一日	豐利
史密士	STELLA LYKES	英國	一日	豐利
史密士	VIRGINIA	英國	一日	豐利
史密士	PICHAH SAMUT	英國	一日	豐利
史密士	SUSANNE	英國	一日	豐利
史密士	CHINA BEAR	三藩市	一日	豐利
史密士	RYUNG	紐約	一日	豐利
史密士	SEIBUN MARU	日本	一日	豐利
史密士	STR. TORRES	歐洲	一日	豐利
史密士	BONDE	日本	一日	豐利
史密士	TJIBODAS	東非	一日	豐利
史密士	KARAKORUM	英國	一日	豐利
史密士	BENVALLA	英國	一日	豐利
史密士	SEFRA	紐約	一日	豐利
史密士	SEFRA	紐約	一日	豐利
史密士	HOWA MARU	日本	一日	豐利
史密士	QUEENSVILLE	紐約	一日	豐利
史密士	BRICE	義大利	一日	豐利
史密士	YOCOW	英國	一日	豐利
史密士	HOWA MARU	日本	一日	豐利
史密士	ORIENTAL LADY	紐約	一日	豐利
史密士	MEIRINSAN MARU	日本	一日	豐利
史密士	ANEI MARU	日本	一日	豐利
史密士	KINSEI MARU II	日本	一日	豐利
史密士	BAYERNSTEIN	歐洲	一日	豐利
史密士	LLOYD BARRE	紐約	一日	豐利
史密士	CARDIFF CITY	英國	一日	豐利
史密士	AJAX	英國	一日	豐利
史密士	TEAKWOOD	英國	一日	豐利
史密士	HEERMION	英國	一日	豐利
史密士	ZAANLAND	紐約	一日	豐利
史密士	H.K. GRACE	英國	一日	豐利
史密士	DEGANYA	英國	一日	豐利
史密士	HERMOD	古晉	一日	豐利
史密士	PRES. WILSON	小呂宋	一日	豐利
史密士	HUGHEVERETT	吉打	一日	豐利
史密士	CHITRAL	倫敦	一日	豐利
史密士	KIRSTEN MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	G.E. DANT	歐洲	一日	豐利
史密士	ARANYA	歐洲	一日	豐利
史密士	MING TAI	日本	一日	豐利
史密士	CEYLON MARU	日本	一日	豐利
史密士	MAREN MAERSK	日本	一日	豐利
史密士	KENSU MARU	日本	一日	豐利
史密士	WAJABULA	印度	一日	豐利
史密士	SCHDELDE LLOYD	歐洲	一日	豐利
史密士	BURUGA MARU	歐洲	一日	豐利
史密士	HOKKAI MARU	歐洲	一日	豐利
史密士	ASMARI	英國	一日	豐利
史密士	PHILIP J.A. SANTOS	英國	一日	豐利
史密士	ILLINOIS	歐洲	一日	豐利
史密士	SCHDELDE LLOYD	歐洲	一日	豐利
史密士	KYOTAI MARU	歐洲	一日	豐利
史密士	IBERIA	歐洲	一日	豐利
史密士	HYDRA	歐洲	一日	豐利
史密士	ROCHU MARU	日本	一日	豐利
史密士	PIONEER CONTENTER	紐約	一日	豐利
史密士	HAI MENG	上海	一日	豐利
史密士	LAOS	英國	一日	豐利
史密士	KOCHANQWSKI	歐洲	一日	豐利
史密士	SAGAMI MARU	日本	一日	豐利
史密士	TOBIAS MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	JIJUYAN MARU	日本	一日	豐利
史密士	GEORJ MO.2	日本	一日	豐利
史密士	HIRAM	英國	一日	豐利
史密士	NAGAJURA MARU	日本	一日	豐利
史密士	NIKKOHSAN MARU	日本	一日	豐利
史密士	A. STATESMAN	日本	一日	豐利
史密士	SANGHO MARU	日本	一日	豐利
史密士	EASTERN MAID	吉打	一日	豐利
史密士	BODA	歐洲	一日	豐利
史密士	HERO	歐洲	一日	豐利
史密士	ARIZONA	歐洲	一日	豐利
史密士	AKIHOAN MARU	日本	一日	豐利
史密士	CHILINO	日本	一日	豐利
史密士	UNION CONCORD	英國	一日	豐利
史密士	CHUNGKING	英國	一日	豐利
史密士	ROBART	英國	一日	豐利
史密士	AWATA MARU	日本	一日	豐利
史密士	STR. FUJI	日本	一日	豐利
史密士	EASTERN ARGOSY	歐洲	一日	豐利
史密士	MANOLOVERETT	歐洲	一日	豐利
史密士	MCKINLEY	歐洲	一日	豐利
史密士	TAGATATY	歐洲	一日	豐利
史密士	THOMAS MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	KLIN BOPE	日本	一日	豐利
史密士	FRES. TYLER	英國	一日	豐利
史密士	FRES. JACKSON	英國	一日	豐利
史密士	OWALI	英國	一日	豐利
史密士	WIDUA	日本	一日	豐利
史密士	RAYEVERETT	吉打	一日	豐利
史密士	HUN LEE	日本	一日	豐利
史密士	ANADA MAIL	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	DIANDET	日本	一日	豐利
史密士	GUERINO	歐洲	一日	豐利
史密士	ALTAIR	歐洲	一日	豐利
史密士	PREVIEW	歐洲	一日	豐利
史密士	PRETOWN	歐洲	一日	豐利
史密士	OHSHIMA MARU	日本	一日	豐利
史密士	LAUREL BANK	日本	一日	豐利
史密士	SHUTO MARU	日本	一日	豐利
史密士	PATROCLUS	英國	一日	豐利
史密士	HIRADO	英國	一日	豐利
史密士	CHITABASA	歐洲	一日	豐利
史密士	HALLDIS	英國	一日	豐利
史密士	FRES. JACKSON	英國	一日	豐利
史密士	HESENSTEIN	歐洲	一日	豐利
史密士	RELANDER	英國	一日	豐利
史密士	FRES. CLEVELAND	三藩市	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	PIONEER MINX	紐約	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MAERSK	歐洲	一日	豐利
史密士	MA			

## 出口輪船預告


(船名)	(國名)	(往開處)	(日期)	(公司)
利利那	OREGON MAIL	鹿港	一日	來吉
欲斯羅士	TRSEUS	利利那	一日	來吉
士打富	STRAIT FUTAMI	日本	一日	來吉
大寶	TAIFOOSEK	新加坡	一日	來吉
實石丸	SENKAI MARU	新加坡	一日	來吉
天昌	STAR ALCYONE	印度	一日	來吉
明成	MINERVA	加拿大	一日	來吉
格爾維納	PRES. GRANT	加拿大	一日	來吉
荷蘭士	HOLLANDS DUIN	西南	一日	來吉
夕興丸	YUBARI MARU	西南	一日	來吉
墨西哥丸	MEXICO MARU	美國	一日	來吉
大維怡安	HUGHEVERETT	日本	二日	來吉
萬桃	WANLIU	日本	二日	來吉
大順山	TAIWAHSHAH	曼谷	二日	來吉
邦那	BONDE	馬尼拉	二日	來吉
大和興	TELEMACHUS	美國	二日	來吉
非利利	PHIL CORREGIDOR	美國	二日	來吉
加拉高林	KARAKORUM	南美洲	二日	來吉
同士伯	TONSBERG	歐洲	二日	來吉
高華	CORVETINF	印尼	二日	來吉
美真	KOCHANOWSKI	日本	二日	來吉
美上	SUSANNE	曼谷	二日	來吉
康後	CARDIFF CITY	日本	二日	來吉
康後	VIRGINIA	舊金山	二日	來吉
貝加	BAIKAI	橫濱	二日	來吉
佛多	VIRGINIA	舊金山	二日	來吉
達維	BENVALLA	日本	二日	來吉
順快	SEFRA	美國	二日	來吉
史拉	STELLA LYKES	馬尼拉	二日	來吉
羅高	ARAKAWA	澳洲	二日	來吉
高華	CORVETINE	印尼	二日	來吉
多加	TOGARAN	印尼	二日	來吉
威威	PRES. WILSON	舊金山	三日	來吉
明倫	MEIRISMAN MARU	美國	三日	來吉
安來	CORNELIA MAERSK	美國	三日	來吉
非律	PHIL BEAR	加州	三日	來吉
香港	JOHNNEVERETT	曼尼拉	三日	來吉
海勝	PICHAISAMUT	美國	三日	來吉
伊威	BRICE	意大利	三日	來吉
威華	WAIWANG	雅加達	三日	來吉
天津	TIENTSIN	澳洲	三日	來吉
士打	STR. TORRES	紐西蘭	三日	來吉
來利	LLOYD BAKKE	西澳洲	三日	來吉
羅和	HOWA MARU	加爾各答	四日	來吉
北海	HOKKAI MARU	日本	四日	來吉
士打	BYBROS HORIZON	紐丁	四日	來吉
前山	PHIL.J.A. SANTOS	馬尼拉	四日	來吉
安樂	ANEI MARU	馬尼拉	四日	來吉
岳州	YOCROW	日本	四日	來吉
百德	BAYERNEIN	歐洲	四日	來吉
羅高	MAREN MAERSK	歐洲	四日	來吉
來利	LLOYD BAKKE	西澳洲	四日	來吉
順利	SHUN LEE	曼谷	四日	來吉
得利	BERDIKARI TWO	日本	五日	來吉
勝河	SURUGA MARU	美國	五日	來吉
洋華	H.K. GRACE	美國	五日	來吉
施丹	C.E. DANT	加州	五日	來吉
芝德	TJIBODAS	日本	五日	來吉
法蘭	FRANCIS DRAKE	澳洲	五日	來吉
士加	SCHDELDE LLOYD	歐洲	五日	來吉
蘭	FERNLAND	溫哥華	五日	來吉
勞	IWAKI MARU	黑海	五日	來吉
斯羅	LAPS MAERSK	新加坡	五日	來吉
萬成	MANSEI MARU	新加坡	五日	來吉
安慶	ANKING	香港	六日	來吉
德泰	KYOTAI MARU	香港	六日	來吉
恒	HANG SANG	山打根	六日	來吉
德泰	BENALBANACH	倫敦	六日	來吉
德泰	MARIA ROSELLO	美國	六日	來吉
德泰	CEYLON MARU	新加坡	六日	來吉
德泰	HERMOD	日本	六日	來吉
德泰	LACAPULCO MARU	中東	六日	來吉
德泰	SAGAMI MARU	北歐	六日	來吉
德泰	ORGANYA	美國	六日	來吉
德泰	TABAO	西南	六日	來吉
德泰	CHEKIANO	南太平洋	六日	來吉
德泰	ASMARI	日本	六日	來吉
德泰	LAOS	日本	六日	來吉
德泰	TERAT	日本	六日	來吉
德泰	HOLLANDS DUIN	西南	六日	來吉
德泰	MEIJYUSAN MARU	加爾各答	六日	來吉
德泰	H.K. CLIPPER	澳洲	七日	來吉
德泰	CHITRAI	倫敦	七日	來吉
德泰	GLORY NO.2	新加坡	七日	來吉
德泰	PIONEER CONTENTER	新加坡	七日	來吉
德泰	HIRAM	加拿大	七日	來吉
德泰	FRIAM	利物	七日	來吉
德泰	NIKHOESAN MARU	利物	七日	來吉
德泰	REBECCA	利物	七日	來吉
德泰	NAGAURA MARU	利物	七日	來吉
德泰	ETERNITY	利物	七日	來吉
德泰	SHANGHAI MARU	利物	七日	來吉
德泰	HIMALAYA MARU	利物	七日	來吉
德泰	HEAVEN DRAGON	利物	七日	來吉
德泰	PORTUGAL MARU	利物	七日	來吉
德泰	ILLINOIS	利物	七日	來吉
德泰	HAI MENG	利物	七日	來吉
德泰	RAGNA BAKK	利物	七日	來吉
德泰	S.A. STATESMAN	利物	七日	來吉
德泰	CHEKIANG	利物	七日	來吉
德泰	KOCHU MARU	利物	七日	來吉
德泰	TURUKHANSK	利物	七日	來吉
德泰	KWANGSI	利物	七日	來吉
德泰	ARIZONA	利物	七日	來吉
德泰	HIMALAYA MARU	利物	七日	來吉
德泰	ESQUILINO	利物	七日	來吉
德泰	TSUNESHIMA MARU	利物	七日	來吉
德泰	AKIBASAN MARU	利物	七日	來吉
德泰	SANSHO MARU	利物	七日	來吉
德泰	KAGA MARU	利物	七日	來吉
德泰	PRES. MCKINLEY	利物	七日	來吉
德泰	FULL MOON	利物	七日	來吉
德泰	ORIENTAL JADE	利物	七日	來吉
德泰	GALINI	利物	七日	來吉
德泰	JEBENISE	利物	七日	來吉
德泰	AKASHIGAN MARU	利物	七日	來吉
德泰	ROSARIO	利物	七日	來吉
德泰	UNKAI MARU	利物	七日	來吉
德泰	AWATA MARU	利物	七日	來吉
德泰	KYOTO MARU	利物	七日	來吉
德泰	RIKO MARU	利物	七日	來吉

## 出口輪船預告

[illegible]

UDEKERR	歐洲	十日
ARARI MARU	新嘉	十日

百寶士	BAYERNSTEIN	歐洲	十日	捷	成
基士	KASSEL	歐洲	十日	捷	成
士力那	STRAAT FIJI	南洋	十日	捷	成
寄里丸	AZUMASAN MARU	日本	十日	捷	成
三連丸	MITAKA MARU	日本	十日	捷	成
正怡那	MAURAYEVERETT	日本主山	十日	捷	成
力那士	NICOLINE MAERCK	荷蘭	十日	捷	成
東士	ORIENTAL HERO	荷蘭	十日	捷	成
東士	PRES. TYLER	金山	十一日	捷	成
東士	ELIN HOPE	荷蘭	十一日	捷	成
東士	HALLBORG	荷蘭	十一日	捷	成
東士	MIKUNI MARU	近東	十一日	捷	成
東士	EASTERN MAID	日本	十一日	捷	成
東士	HAKONE	歐洲	十一日	捷	成
東士	MANNLOVERETT	加拿大客船	十一日	捷	成
東士	EASTERN ANGONY	歐洲	十一日	捷	成
東士	SHUN ERE	曼谷	十一日	捷	成
東士	THEAN TET	曼谷	十一日	捷	成
東士	THEO MARIN	歐洲	十一日	捷	成
東士	HESLO MARU	歐洲	十一日	捷	成
東士	OSCARO	歐洲	十一日	捷	成
東士	LAUREL BANK	歐洲	十一日	捷	成
東士	SEYTHO MARU	歐洲	十一日	捷	成
東士	SEYTHO MARU	歐洲	十一日	捷	成



MM

新到 國利


往門司，大阪，橫濱，神戶，名古屋各埠

逢期五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行



NED LLOYD LINES

加拉高林

五月式日 五月式日開行

直往巴拿馬 奧克蘭 及紐約

新和士拿 NEW ORLEANS

MOBILE

HOUSTON

GALVESTON

VERA CRUZ

NEW YORK


直往 神戶，橫濱

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行



NED LLOYD LINES

加拉高林

五月式日 五月式日開行

直往巴拿馬 奧克蘭 及紐約

新和士拿 NEW ORLEANS

MOBILE

HOUSTON

GALVESTON

VERA CRUZ

NEW YORK


直往 神戶，橫濱

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行

五月六日 禮拜七日上午開行



Star Line


「順快」號

五月三日開行

五月三日開行

五月三日開行

五月三日開行



K. S. LLOYD LINES


來利發

五月三日開行

五月三日開行

五月三日開行

五月三日開行



W. & A.

士打利

五月三日開行

五月三日開行

五月三日開行

五月三日開行



# 港股市四月份顯好轉

## 交易值增百分廿一強

### 全月開做三千二百餘萬元價普上揚

（特約）四月份港股市交易值有顯著的增加，據統計，全月開做三千二百餘萬元，較三月份增加百分之二十一強。此項增加，主要是由於四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

# 拆家實銷未如理想

## 米市交投復轉慢

### 照價提用米量稍衆

（特約）昨日米市交投，較前日為慢，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

# 鹹水魚市勢暢

## 成價普告堅穩

### 坭班鯪魚板臘多銷

（特約）昨日鹹水魚市勢暢，成價普告堅穩。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

# 港造船業

## 首季大增

### 在三月內，新船增加一千三百噸

（特約）港造船業首季大增，在三月內，新船增加一千三百噸。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

# 南韓生豬

## 恢復供港

### 到港下頭百三批

（特約）南韓生豬恢復供港，到港下頭百三批。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

股票	收市價	最高價	最低價	開市價
匯豐銀行	110.00	110.00	110.00	110.00
渣打銀行	105.00	105.00	105.00	105.00
荷蘭銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
橫濱正金	95.00	95.00	95.00	95.00
三井物產	90.00	90.00	90.00	90.00
東京麥加利	85.00	85.00	85.00	85.00
華比銀行	80.00	80.00	80.00	80.00
廣東銀行	75.00	75.00	75.00	75.00
香港銀行	70.00	70.00	70.00	70.00
上海銀行	65.00	65.00	65.00	65.00
天津銀行	60.00	60.00	60.00	60.00
漢口銀行	55.00	55.00	55.00	55.00
長沙銀行	50.00	50.00	50.00	50.00
重慶銀行	45.00	45.00	45.00	45.00
成都銀行	40.00	40.00	40.00	40.00
昆明銀行	35.00	35.00	35.00	35.00
貴陽銀行	30.00	30.00	30.00	30.00
西安銀行	25.00	25.00	25.00	25.00
蘭州銀行	20.00	20.00	20.00	20.00
迪化銀行	15.00	15.00	15.00	15.00
庫倫銀行	10.00	10.00	10.00	10.00
拉薩銀行	5.00	5.00	5.00	5.00

### 東京股市動升

（特約）東京股市動升，成交一億五千萬股。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 紐約股市續升

（特約）紐約股市續升，成交二千二百萬股。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 經濟消息利好

（特約）經濟消息利好，成交二千二百萬股。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 英國汽車生產

（特約）英國汽車生產，達九萬三千輛。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 美國進口鋼鐵

（特約）美國進口鋼鐵，今年千七萬噸。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 豐供鮮海

（特約）豐供鮮海，順下價市。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 布匹市情靜淡

（特約）布匹市情靜淡，價格一般企定。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 文具外銷

（特約）文具外銷，趨旺。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 泰天今映

（特約）泰天今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 新天今映

（特約）新天今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 國泰今映

（特約）國泰今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 大光明今映

（特約）大光明今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 明星今映

（特約）明星今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 天一今映

（特約）天一今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### THE LONG YEARS

（特約）THE LONG YEARS，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 美國之夜生活

（特約）美國之夜生活，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 太太萬歲

（特約）太太萬歲，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 國泰今映

（特約）國泰今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 大光明今映

（特約）大光明今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 明星今映

（特約）明星今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。

### 天一今映

（特約）天一今映，美國之夜生活。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。據統計，四月份內，港股市交易值有顯著的增加，且其增加之數，較三月份增加之數，更為顯著。



# 工人世界

## 當局修訂勞工法例

### 勞資雙方提供建議

#### 若兼顧勞資利益較易實行

## 工人每週休息一天

【本報訊】當局現正考慮修訂勞工法例，其中一項重要建議，即為工人每週休息一天。此項建議，係由勞資雙方共同提出，旨在兼顧勞資利益，使法例更易實行。當局表示，此項建議，將視乎具體情況而定，如經濟狀況、行業特點等。若條件成熟，將予以考慮。

## 勞資團體分別研究

【本報訊】關於修訂勞工法例，勞資雙方團體已分別展開研究。工會方面，正就如何保障工人權益、改善工作環境等問題進行深入探討。資方方面，則在考慮如何在不影響生產的前提下，實現工人休息的要求。雙方均表示，將以達成共識為目標，共同推動法例的修訂工作。

## 工友慶祝勞動節

【本報訊】昨日為國際勞動節，全港工友紛紛舉行慶祝活動。在各大工廠、碼頭及公共場所，均可見到工友們歡聚一堂，舉行集會、游藝表演等。工會代表在致辭中，向全體工友致以節日問候，並勉勵大家繼續為改善勞工權益而努力。

## 終日工作幸勞求一宿兩餐

【本報訊】在當前抗戰時期，部分工廠因生產需要，實行終日工作制。工人們為了支持抗戰，犧牲個人休息時間，但生活卻極為清苦。許多人因工作過度，營養不足，甚至出現「一宿兩餐」的情況。社會各界呼籲政府應關注工人健康，提供必要的生活保障。

## 適應日常生活

【本報訊】在抗戰期間，工友們的生活環境發生了巨大變化。為了適應新的生活，他們需要調整心態，學會在艱苦環境下生活。專家建議，工友應保持樂觀向上的精神，合理安排生活起居，注意身體健康，以更好地投入工作。

## 凡事要有判斷

【本報訊】在複雜的社會環境中，工友們需要具備正確的判斷力。凡事應經過深思熟慮，不輕易受他人煽動。應分清是非，維護自身合法權益。同時，也要團結一致，共同為抗戰事業貢獻力量。

## 切勿人云亦云

【本報訊】在抗戰時期，謠言四起，容易誤導大眾。工友們應保持冷靜，切勿人云亦云。對於未經證實的消息，應持懷疑態度。應通過正規渠道獲取信息，堅定信心，支持抗戰。

## 多情妙賊

【本報訊】電影《多情妙賊》近日上映，深受觀眾喜愛。該片情節動人，演技精湛，展現了主人公在艱苦環境下的智慧與勇氣。觀眾紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

### 今天獻映

獻映華英公司公利影戲院

## 天龍地虎

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 多情妙賊

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 自由勞工慶祝勞動節

#### 九龍全港分別有盛會

各界自由工會分別舉行聚餐聯歡

【本報訊】昨日為國際勞動節，九龍全港各地分別舉行了慶祝活動。各界自由工會代表紛紛舉行聚餐聯歡，共慶佳節。活動中，代表們回顧了過去一年的工作，並對未來充滿信心。

### 天龍地虎

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 天明

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 多情妙賊

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 多情妙賊

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 天龍地虎

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 天龍地虎

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 天龍地虎

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

### 天龍地虎

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成

主演：馮玉祥、李連成、馮玉祥、李連成

導演：馮玉祥、李連成



# 1958 中文中學會考試題預習專欄

## 英文科 (廿七) · 何玉桂 ·

### Answers to Exercise XXII:

- go off
- came across
- come to
- going over/ to go over
- go through
- look into
- gone up
- look up to; look down on
- looked up
- look after; go out

### Phrasal verbs (continued):

- get along; advance; live pleasantly together
- He gets along pretty well in his business.
- He often changes his jobs because he can never get along well with his colleagues.
- get at; reach by effort
- It is not easy to get at the meaning of every idiom in English.
- get off; dismount
- Do you get off the bus at the terminal?
- get through; finish a thing
- He got through college when he was only nineteen.
- He got through the examination. (=passed it.)
- To get through an illness means "to pass through it and to recover from it".
- give in; hand in; yield
- After many years' service to the school, our old teacher gave in his resignation.
- give out; a. send out; b. announce
- The cookies give out a pleasant smell.
- He gave out that he would soon go abroad.
- give up; abandon
- Give up your seat to the handicapped.
- give up for lost; think there is no hope to find again
- The ship had been given up for lost but was unexpectedly found near the South Sea.
- do away with; destroy; get rid of
- I can find no practical way to do away with rats.
- do for; serve the purpose of; be used instead of
- Do you know sometimes a newspaper can do for a weapon?
- do up; a. clean; decorate; make tidy
- wrap up in a parcel
- At Christmas, people are often busy doing halls and rooms up.
- The wind has been quite strong. I have to do up my again.
- Please do these gifts up and send them to the post office before it closes for the day.
- do with; make use of
- Last year somebody sent me a walkie-talkie set, but I still do not know what to do with it.
- have to do with; be concerned with
- He has to do with all sorts of people alone.
- have something (nothing, much, not much) to do with; have some (no, much, not much) connection with
- Don't ask me questions about chemistry. I have nothing to do with it.
- do without; manage without; manage to go on while not having
- We can do without meat but we can never do without air.
- put away; put things in their proper places
- Before going home, we put away our books.
- put back; a. move backward (the opposite is put forward) b. return to the original place
- Now we have summer time, when we have stand time again, we shall put our watches back an hour.
- After you have read the books, please put them back in the places where you got them.
- put by; keep for later use
- If you can earn much money now, put by some against emergency uses.
- put in; insert
- As he was telling the story, his sister often put in a few words of comment.
- put off; postpone
- Never put off till tomorrow what you can do today.
- put on; wear (clothes)
- As it was pretty cold, he put on his overcoat.
- put out; a. extinguish b. stretch forward; extend
- The firemen soon came and put out the fire within a quarter of an hour.
- When a doctor examines a patient, very often the first thing he asks the patient to do is to put out his tongue.
- "be put out"; be annoyed
- e.g. When he could not answer the questions which all others could answer, he was rather put out.
- put up; a. give lodging to b. pack away
- The kind old man put us up for the night because there was no inn at all in the neighbourhood.
- We must put up the things we do not need now, then when we need them we can find them in good repairs.
- put up with; endure; be patient with
- He is very insolent, but as he is my brother I have to put up with him.
- make after; run after
- The policeman made after the robber through main and side streets, finally caught him.
- make off; understand as the meaning of the character of
- I can make nothing of the letter; his handwriting is too bad.
- make much (little) of; treat as of great (little) importance
- e.g. I made little of what he said as he often lied.
- make the best (most) of; use in the most profitable way
- e.g. Although he had little money, he made the most of it by buying a machine to help him work faster.
- make for; move towards
- It's going to rain soon, let's make for the shelter as we don't want to get wet.
- make out; a. understand b. write out
- As you made out the situation?
- When shopping, she usually makes out a list of things she will buy.

### 今日開始服務

此處為華僑服務處，提供各項服務，包括：(一) 辦理入籍手續 (二) 辦理居留手續 (三) 辦理結婚登記 (四) 辦理離婚登記 (五) 辦理遺產繼承 (六) 辦理民事訴訟 (七) 辦理刑事訴訟 (八) 辦理法律援助 (九) 辦理社會福利 (十) 辦理其他法律事務。

地址：香港中環皇后大道中

### 中大進修部 合辦專題演講

中大進修部與香港中文大學合辦專題演講，內容包括：(一) 中國經濟發展 (二) 中國政治制度 (三) 中國文化遺產 (四) 中國社會問題 (五) 中國國際地位 (六) 中國未來展望 (七) 中國與世界 (八) 中國與亞洲 (九) 中國與台灣 (十) 中國與香港。

日期：五月二十五日

時間：下午二時至四時

地點：中大圖書館

### 私立學校招收新生

過早進行招生工作，學生畢業將受損失。此舉備有關於人士非議。

私立學校招收新生，應在適當的時候進行，以免影響學生的學習和發展。目前，私立學校招收新生，往往會導致學生在學業上受到不利影響，甚至會導致學生在畢業時受到損失。

因此，私立學校在招收新生時，應考慮到學生的利益，並應在適當的時候進行招生工作。

### 珠海校友 校友日聚餐

珠海校友會將於五月二十五日舉行校友日聚餐，歡迎所有校友參加。

聚餐地點：中大圖書館

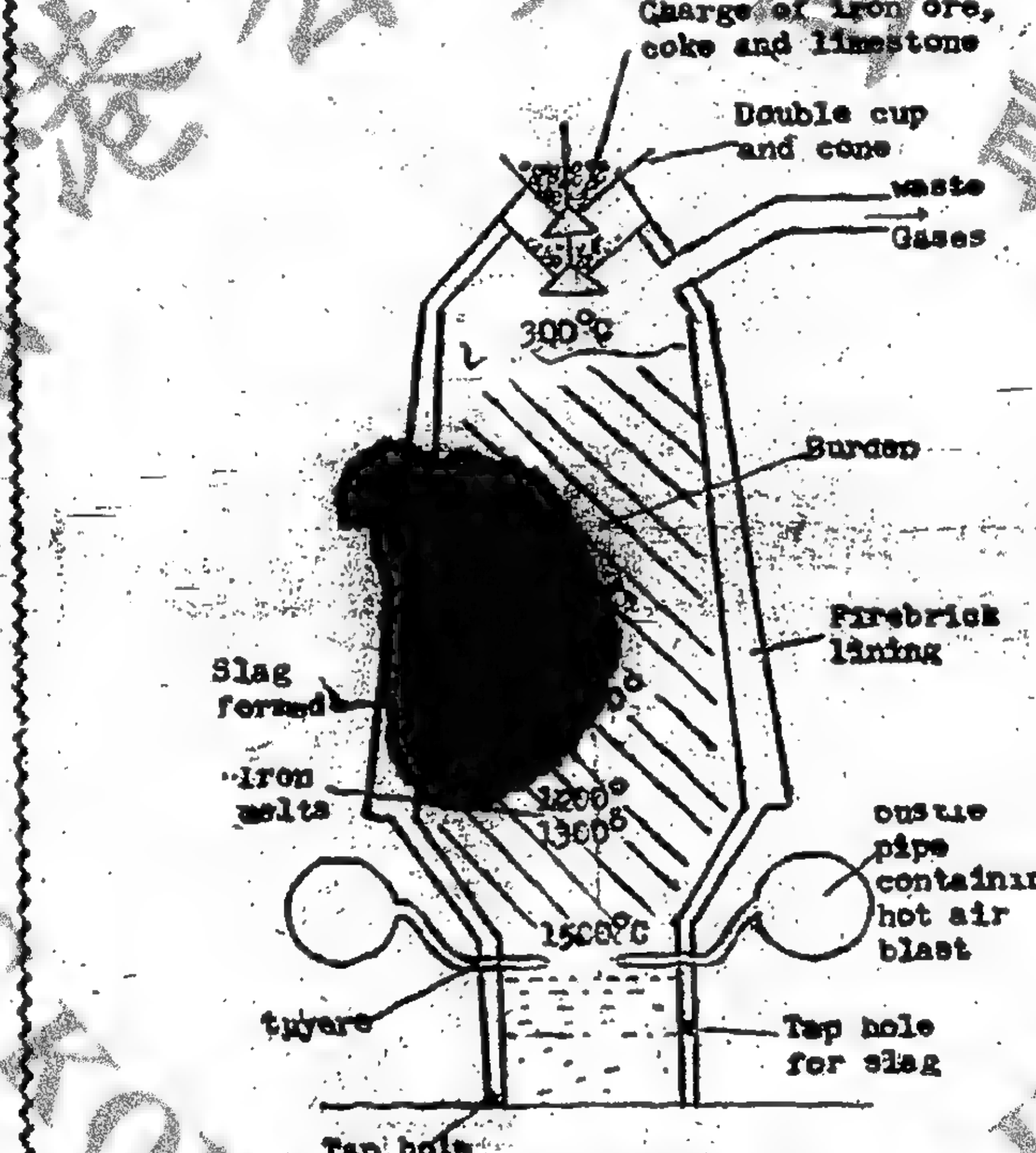
時間：下午二時至四時

## 1958 英文中學會考試題預習專欄

### 化學科 (廿七) · 王錦釗 ·

#### Chemistry (27)

- Iron occurs naturally as hematite  $Fe_2O_3$ , magnetite  $Fe_3O_4$  and several other less important ores (e.g. siderite iron ore  $FeCO_3$  and iron pyrites  $FeS_2$ ).



The iron ore and coke are fed in at the top through a bell hopper, and a regulated quantity of limestone (about half the weight of the coke) is added at the same time. A blast of hot air is forced up the furnace from small pipes (called tuyeres) near the bottom. The coke burns to carbon monoxide.

$$2C + O_2 \rightarrow 2CO$$

It is this carbon monoxide which reduces the ore to iron.

$$Fe_2O_3 + 3CO \rightarrow 2Fe + 3CO_2$$

$$Fe_3O_4 + 4CO \rightarrow 3Fe + 4CO_2$$

The purpose of the limestone is to convert the silica ( $SiO_2$ ) impurity in the ore into a fusible slag (calcium silicate,  $CaSiO_3$ ). This floats on the surface of the molten iron at the bottom of the furnace.

$$CaCO_3 \rightarrow CaO + CO_2$$

$$CaO + SiO_2 \rightarrow CaSiO_3 \text{ slag}$$

The molten iron and the slag are run off separately from the time to time. In this way the furnace can be worked continuously. The pig iron so obtained contains about 3 to 4% carbon and smaller quantities of impurities such as silicon, phosphorus, sulphur and manganese.

Type of Steel	Property	Use
(a) Mild Steel (about 0.5% carbon)	Fairly hard and strong; easily worked.	For girders in the building of tall buildings, bridges, ship-building, railway engines and steel rails for railway lines.

- (b) Hard steel (about 1.00 to 1.12% carbon)
- (c) Stainless steel - an alloy steel containing about 1% carbon & 12 to 15% chromium

Very hard & strong.

Hard and does not rust.

For making tools e.g. screwdrivers, chisels, etc.

For making cutlery and surgical instruments.

(b) To a portion of each solution, add dilute hydrochloric acid. The solution which gives a white precipitate is a solution of a lead salt.

$$Pb^{2+} + 2H^+Cl^- \rightarrow PbCl_2 \downarrow + 2H^+$$

lead chloride (remains in solution)

This can be confirmed by boiling the precipitate with water. The precipitate dissolves. Lead chloride is insoluble in cold water, but soluble in hot water. The chlorides of copper, zinc and iron are soluble in water. Hence no precipitate obtained when hydrochloric acid is added to their salt solutions.

(b) To the remaining solutions from (a) pass hydrogen sulphide. The solution which gives a black precipitate is a solution of a copper salt.

$$Cu^{2+} + 2H^+ + S^{2-} \rightarrow CuS \downarrow + 2H^+$$

hydrogen sulphide (remains in solution)

Cupric sulphide will precipitate in the presence of hydrochloric acid, but the salt of iron and zinc will not precipitate in the presence of hydrochloric acid.

This may be confirmed to be a copper by adding ammonia solution to a fresh portion of the solution. A pale blue precipitate will be formed at first, and the precipitate will dissolve in excess ammonia to give a deep blue solution.

(c) Take fresh portions of the remaining solutions of iron and zinc salts, and add ammonia solution to each. The solution which gives a gelatinous green or brown precipitate, insoluble in excess ammonia, is a solution of an iron salt.

$$Fe^{3+} + 3NH_4^+ + 3OH^- \rightarrow Fe(OH)_3 \downarrow + 3NH_4^+$$

(remains in solution)

The zinc salt will also form a white precipitate which is soluble in excess to form a colourless solution.

(d) To the remaining solution from (c), pass hydrogen sulphide. A white precipitate of zinc sulphide will be obtained.

$$Zn^{2+} + 2H^+ + S^{2-} \rightarrow ZnS \downarrow + 2H^+$$

Zinc sulphide is insoluble in ammonia solution.

In order to test for the ferric and ferrous ions, add potassium ferricyanide to the solution of the iron salt. A brown salt will give a deep blue precipitate called 'Prussian blue', while a ferric salt will give a brown coloration, without any precipitate.

- Questions for next week (28)
- State clearly how you would distinguish between the following pairs of substances, giving one test in each case and a description of the result of the test. In each case give one reason why the two substances might be mistaken for one another.
    - sulphur dioxide and hydrogen chloride.
    - carbon monoxide and hydrogen
    - nitrogen and carbon dioxide
    - potassium nitrate and potassium chlorate.
  - Describe all that you would observe when the following substances are heated, also naming the products, giving equations, and indicating how any gaseous products could be identified: (a) potassium nitrate, (b) ferrous sulphate crystals, (c) mercuric oxide, (d) copper nitrate.



英文中學會考試題預習專欄

物理科 (廿七) 陸永熾

Physics (27)

1. (a) Thrust and Pressure

Thrust is defined as a push force while pressure is the normal thrust acting on a unit area.

Thrust bears the unit of force:- dyne, gm.-wt., poundal, lb.-wt., etc.

The units of pressure are:- dyne/sq.cm, gm.-wt./sq.cm.; pdl./sq.in.; lb.-wt./sq.in., etc.

(b) The pressure in a liquid is measured by:-

$p = h \rho g$  (dynes/sq.cm.)

$= h \rho$  (gm.-wt./sq.cm.)

(i) Pressure on the top face = 20 gm.-wt./sq.cm.

Pressure on the bottom face = 70 gm.-wt./sq.cm.

(ii) Thrust on the top face =  $pA$

=  $20 \times 20$  gm.-wt.

= 400 gm.-wt.

Thrust on the bottom =  $70 \times 20$

= 1400 gm.-wt.

(iii) The thrust on the bottom exceeds that on

the top of the object by (1400-400) gm.-wt.

That is, the upthrust of water on the object

is 1000 gm.-wt.

(c) Archimedes' principle

When a body is wholly or partially immersed in a fluid it experiences an upthrust equal to the weight of the fluid displaced.

The volume of water displaced =  $20 \times 50$  c.c.

= 1000 c.c.

Weight of water displaced = 1000 gm.-wt.

This is exactly equal to the upthrust that is evaluated in (b).

(d) Let  $m$  be the mass of copper attached in gm.

Volume of copper =  $\frac{m}{8.9}$  c.c.

Volume of paraffin =  $\frac{20}{0.9}$  c.c.

Glycerin displaced =  $(\frac{m}{8.9} + \frac{20}{0.9})$  c.c.

Total weight of copper and paraffin =  $(m + 20)$  gm.-wt.

Upthrust of glycerine =  $(\frac{m}{8.9} + \frac{20}{0.9}) \times 1.3$  gm.-wt.

By Law of Flotation

$m + 20 = 1.3 (\frac{m}{8.9} + \frac{20}{0.9})$

$8.9 \times 0.9(m + 20) = 1.3(0.9m + 8.9 \times 20)$

$0.9m(8.9 - 1.3) = 8.9 \times 20(1.3 - 0.9)$

$m = \frac{178 \times 0.4}{0.9 \times 7.6}$

= 10.41

Ans. The mass of copper attached is 10.41 gm.

(a) (i) The moment of a force about a point is a turning effect caused by the force and is measured by the product of the force and the perpendicular distance of its line of action from the point.

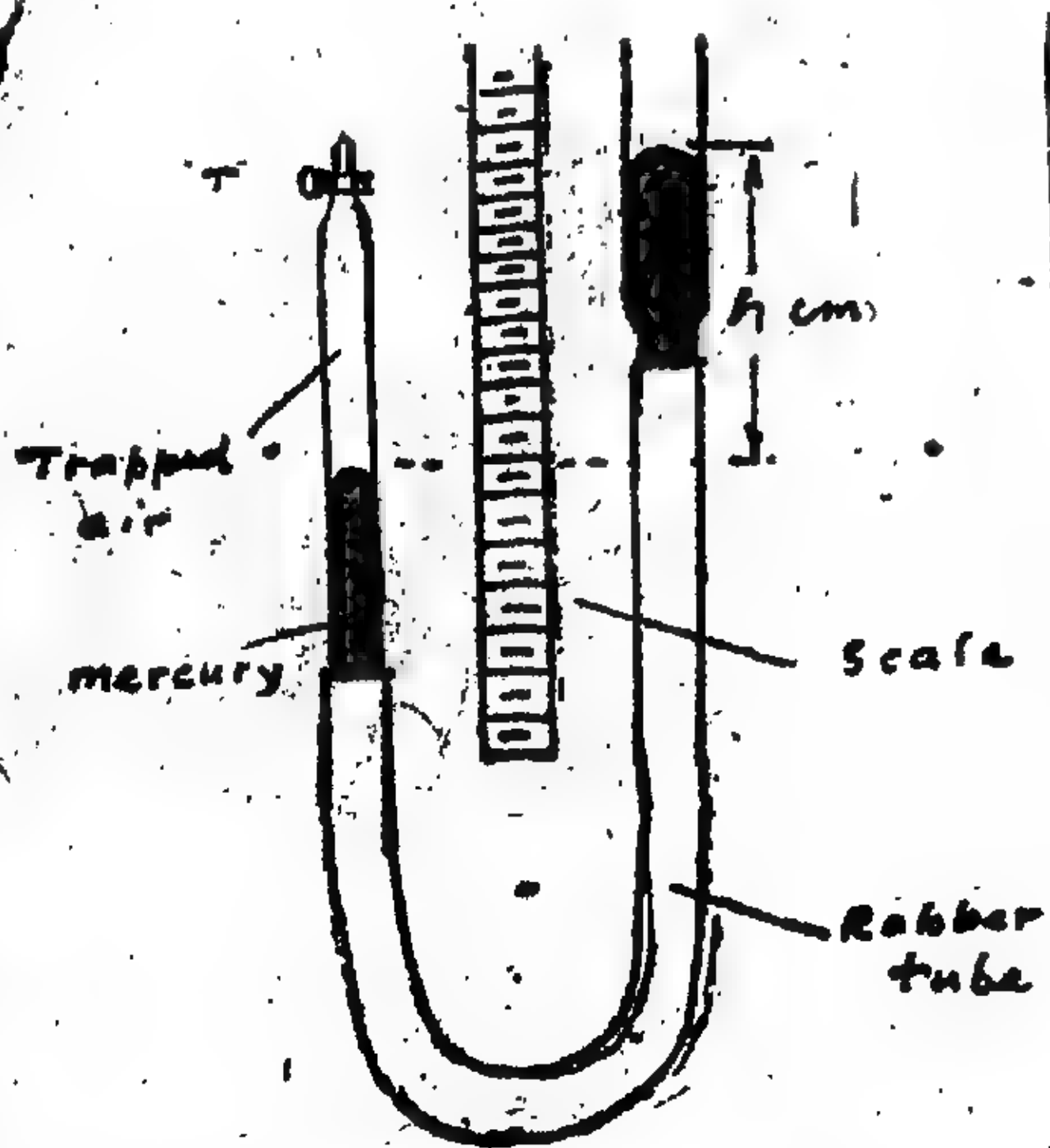
(ii) The centre of gravity of a body is defined as the point of application of the resultant force due to the earth's attraction on it.

(b) (i) Boyle's Law

The volume of a fixed mass of gas is inversely proportional to the pressure, provided the temperature remains constant.

(ii) To verify Boyle's Law

A burette and a glass tube acting as a mercury reservoir are connected by a stout, flexible rubber tubing. They are supported vertically by the side of a vertical scale and the reservoir tube can be moved upwards or downwards.



mercury is poured in, trapping a mass of air in the burette.

A barometer reading is taken,  $H$ , cm. The volume of the trapped air noted, and the difference between the heights,  $h$  cm, of the two mercury columns is measured. The reservoir is then moved to a fresh position and the new readings are taken. This is repeated for a number of positions. The product of pressure,  $(H + h)$  cm, and volume of air trapped is approximately constant.

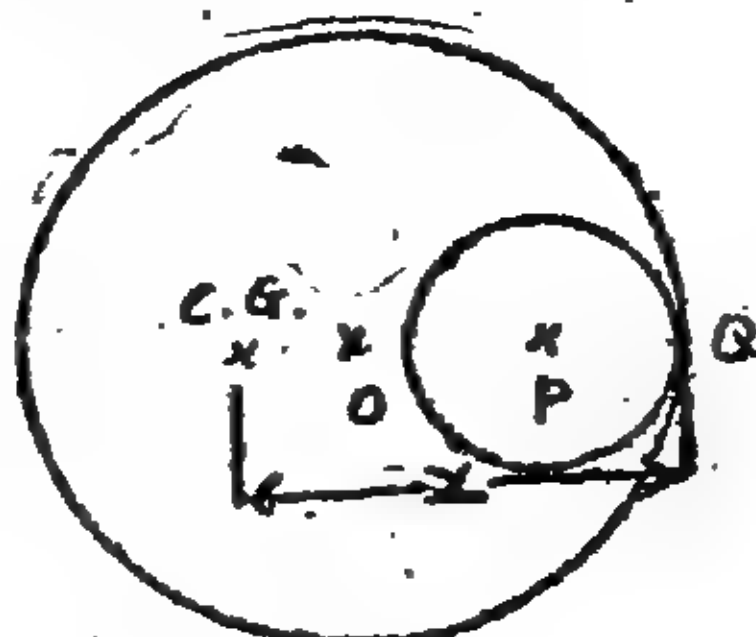
A accurate result:

(i) The trapped air should be dry. Water vapour

is removed by the following process:-

With tap T opened, the reservoir is raised until the burette is full of mercury. A calcium chloride drying tube is attached to the tap and the reservoir lowered until the burette is about half full of dry air.

(2) If the volume of air is altered, the temperature will change. It is necessary to wait a short while after each adjustment in order to give the air time to revert to room temperature, before readings are taken.



Radius of metal disc = 8 in.

= 3 in.

Radius of removed disc =  $r$  in.

= 1 in.

Distance of C.G. of remainder portion from

$Q = x$  in.

Taking moments at  $Q$ , Moment of the weight of remainder

= moment of wt. of disc - moment of wt. of removed portion.

$(\pi R^2 - \pi r^2)x = \pi R^2 \times 3 - \pi r^2 \times 1$

$(3^2 - 1^2)x = 3^2 - 1$

$x = 3\frac{1}{2}$

Ans. The C.G. of the remaining portion is  $3\frac{1}{2}$  in. from the centre of the disc and on the other side of it.

(d) Before inserting the tube into the cisterns

Pressure of air = atmospheric pressure

=  $H$  cm. of Hg.

Volume of air = 30 cm. of air column after inserting.

Pressure of air =  $(H - 35)$  cm. of Hg.

Volume of air =  $(90 - 35)$  cm. of air column

By Boyle's Law

$30H = 55(H - 35)$

$H = 77$

The pressure of the atmosphere at that time is 77 cm. of mercury.

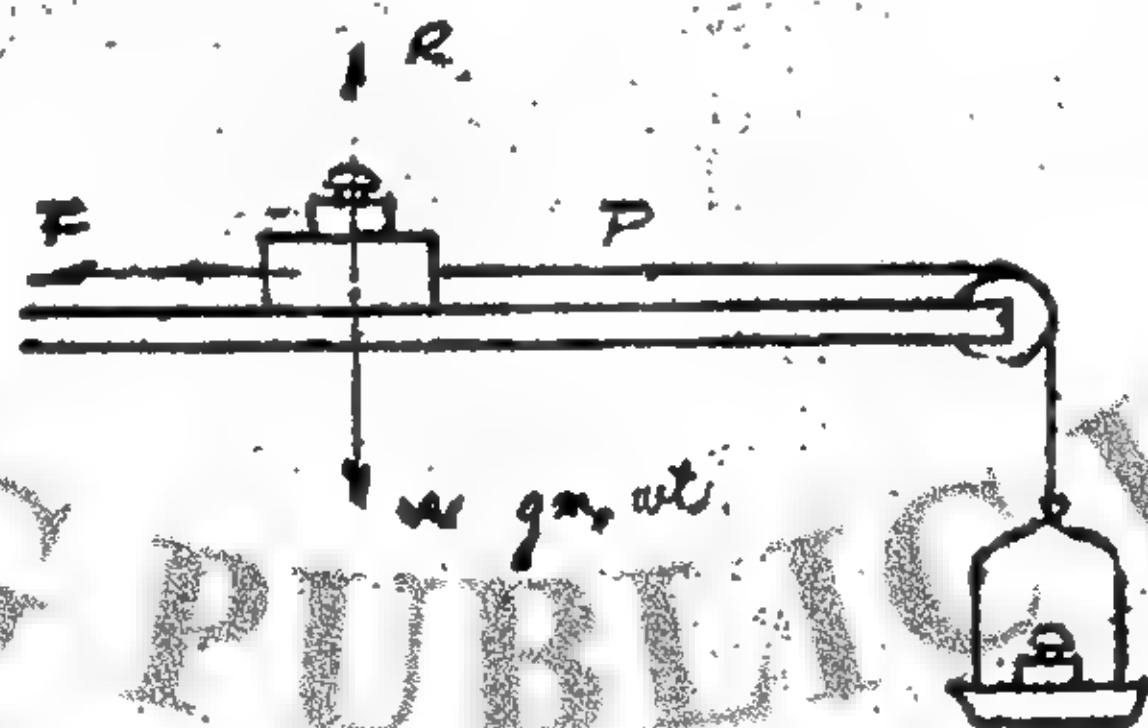
3. (a) (i) Newton's second law of motion

The rate of change of momentum of a body is proportional to the applied force and takes place in the direction in which the force acts.

The force necessary to produce a given acceleration in a body is proportional to the mass of the body and the acceleration produced.

(ii) Coefficient of friction is the ratio of the limiting friction to the normal reaction between surfaces.

(b) The wooden block is placed on a horizontal board. A thread is tied to the block and passes over a freely running pulley at the end of the board. Various horizontal forces can be applied to the block by placing weights in a scale pan attached to the thread.



Weights are added to the pan until the block is just on the point of slipping. When this takes place, the force of friction  $F$  gm.-wt. has reached its maximum or limiting value and is equal to the total weight ( $R$ ) of the pan plus the added weights.

The experiment is repeated for several times with weights added on the block, thus varying the normal reaction  $R$ .

The ratio of  $F$  to  $R$  is evaluated and is found to be approximately constant,  $\mu = F/R$ . The coefficient of static friction is determined.

(c) Coef. of static friction =  $\frac{105}{150} = 0.7$

Coef. of dynamic friction =  $0.8 \times 0.7$

= 0.56

Friction =  $0.56 \times 150$  gm.-wt.

=  $0.56 \times 150 \times 980$  dynes

retardation,  $a = -\frac{0.56 \times 150 \times 980}{150}$  cm./sec.<sup>2</sup>

=  $-0.56 \times 980$  cm./sec.<sup>2</sup>

Initial velocity = 300 cm./sec.

Distance slid =  $\frac{v^2 - u^2}{2a}$

=  $\frac{300 \times 300}{2 \times 0.56 \times 980}$

= 82

The block slides for 82 cm.

Revision Exercise

Section B

1. (a) Explain the statement "the coefficient of real expansion of mercury is 0.00018/deg.C." (b) Describe an experiment to determine the latent

1968 中學入學試題預習專欄

英文科 (廿六) 王挺生

各位同學:

本欄過去幾期的測驗, 包含了不少過去中學入學英文試題的各類題目, 同時更介紹了相當數量的新題型題目, 希望大都能通過這種測驗方式, 認識和練習這種類型的試題, 以備應付考試的經驗, 以達到本欄的目的。

這次是本欄最後一期, 大學在本星期五(五月三日)就要面臨真正考試, 希望大家都能認真備試, 最後能取得好成績。

FINAL TEST

Pronunciation

1. If the word ends in a 'S' sound, write S.

Example: DRESS S

If the word ends in a 'Z' sound, write Z.

Example: DOGS Z

If the word ends in an 'IZ' sound, write IZ.

Example: FOXES IZ

If the word ends in a 'T' sound, write T.

Example: FACED T

If the word ends in a 'D' sound, write D.

Example: DIED D

If the word ends in an 'ID' sound, write ID.

Example: COUNTED ID

- |              |             |
|--------------|-------------|
| (a) helped   | (b) tried   |
| (c) clothed  | (d) pushed  |
| (e) famous   | (f) teaches |
| (g) expected | (h) taps    |
| (i) danced   | (j) ice     |
| (k) nose     | (l) wished  |
| (m) asked    | (n) doors   |
| (o) legs     | (p) wicked  |
| (q) mended   | (r) days    |
| (s) advice   | (t) filled  |

2. Each of the following words has one or more than one silent letters. Write them out in the blanks:

Examples: answer = u  
wrong = w  
weigh = gh

- |             |           |
|-------------|-----------|
| (a) plumber | (b) iron  |
| (c) knife   | (d) high  |
| (e) often   | (f) write |
| (g) wrist   | (h) heir  |
| (i) knew    | (j) dumb  |

3. If the pair of words rhyme, put + into the blank. If the pair of words do not rhyme, put - into the blank.

Examples: cheese, please +  
form, from +

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| (a) will, wheel  | (b) alone, down |
| (c) now, hill    | (d) door, moor  |
| (e) word, work   | (f) heal, feel  |
| (g) church, inch | (h) boil, oil   |
| (i) lake, joke   | (j) chalk, walk |

4. If there is one word in each of the following groups which does not rhyme with the other three words, write it in the space. If all four words rhyme, write +.

Examples: fear, we're, bear, hear  
freeze, he's, fees, X

- |                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| (a) cries, size, wise, rice      | (a) _____ |
| (b) warm, arm, farm, calm        | (b) _____ |
| (c) climb, time, limb, line      | (c) _____ |
| (d) owe, believe, receive, leave | (d) _____ |
| (e) date, eight, height, wait    | (e) _____ |

Answers to TEST 25

1. (a) came, (b) X, (c) search, (d) X, (e) win, (f) won, (g) X, (h) vast.  
2. took, are made, have, must be, have not seen, am working, are you going, told, is, shall visit.  
3. (a) Whom, (b) whose, (c) Which, (d) How, (e) Who  
4. moment, beneath, walls, heard, towards, same, threw, centre, pieces, burning.  
5. (a) William, (b) Mongkok, (c) cousin, (d) once, (e) Shatin, (f) 10, (g) 5, (h) 3, (i) Lan Tau.  
6. (a) for, (b) by, (c) with, (d) by, (e) for.  
7. (a) Fish swim in the sea.  
(b) I can see myself in the mirror.  
(c) What can I do for you?  
(d) He borrowed a book from the library.  
(e) Please wait for me.  
8. (a) is, (b) was, (c) is, (d) was, (e) wishes.  
9. (a) Cruelty, (b) dead, (c) daily, (d) beheaded, (e) friendship.  
10. (a) You may not open the door. (b) You ought not to write it down. (c) John could not ride a horse when he was seven. (e) We shall not go to swim to-morrow.

Answers to FINAL TEST

1. (a) T, (b) D, (c) T, (d) IZ, (e) S, (f) IZ, (g) ID, (h) S, (i) T, (j) S, (k) Z, (l) T, (m) T, (n) Z, (o) Z, (p) ID, (q) ID, (r) Z, (s) S, (t) D.  
2. (a) b, (b) r, (c) k, (d) gh, (e) t, (f) v, (g) w, (h) h, (i) k, (j) b.  
3. (a) - (b) + (c) - (d) + (e) - (f) + (g) - (h) - (i) - (j) +.  
4. (a) rice, (b) warm, (c) limb, (d) X, (e) height.

heat of fusion of ice and explain how the result is obtained from the observations.

- (a) 150 gm. of water are introduced into a calorimeter of mass 53 gm. and the temperature is observed to be 25°C. Dry ice is then carefully dropped into the water until the temperature has fallen to 15°C. The total mass of the calorimeter and contents is found finally to be 219.3 gm. What is the water equivalent of the calorimeter? (latent heat of fusion of ice = 80 cal. per gm.)

5. (a) Distinguish briefly between conduction and convection.  
(b) Define relative humidity.  
(c) How would you measure the relative humidity in a room.  
(d) A piece of metal weighs 40 gm. in air, 35.2 gm. when immersed in a liquid at 5°C. and 35.25 gm. at 35°C. Find the coefficient of expansion of the linear expansion of metal is 0.0002 per deg.C.



皇都戲院五月份廉價早場表

Date	TITLES	STARS	片名	主演
1 Wed.	HALL OF MONTEZUMA	(C) RICHARD WIDMARK	火海浴血戰	李國麟
2 Thu.	DR. NO	(C) SEAN CONNERY	鐵金剛神秘島	李國麟
3 Fri.	FINDERS KEEPERS	(C) CLIFF RICHARD	捉拿青龍	李國麟
4 Sat.	ARIZONA COLT	(C) MONTGOMERY WOOD	快槍手	李國麟
5 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
6 Mon.	MURDERERS' ROW	(C) DEAN MARTIN	特務勇嬌娃	李國麟
7 Tue.	BROKEN SABER	(C) CHUCK CONNORS	龍潭虎將	李國麟
8 Wed.	A VIRGIN FOR THE PRINCE	(C) VERA LEE	試婚	李國麟
9 Thu.	THE CHASE	(C) MARLON BRANDO	追	李國麟
10 Fri.	THE LEGEND OF YOUNG DICK TURPIN	(C) DAVID WESTON	劫獄驚魂	李國麟
11 Sat.	THE HIGH BRIGHT SUN	(C) DIRK BOGARDE	特務突擊隊	李國麟
12 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
13 Mon.	RETURN OF GUNFIGHTER	(C) ROBERT TAYLOR	神槍俠	李國麟
14 Tue.	ROUNDERS	(C) GLENN FORD	賭神	李國麟
15 Wed.	HAREM HOLIDAY	(C) ELVIS PRESLEY	玉面嬌娃	李國麟
16 Thu.	ROGUE COP	(C) ROBERT TAYLOR	流氓探長	李國麟
17 Fri.	THE RED RIVER	(C) JOHN WAYNE	大紅河	李國麟
18 Sat.	OUR MAN IN CASABLANCA	(C) LANG JEFFRIES	諜海驚天	李國麟
19 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
20 Mon.	FANTASTIC VOYAGE	(C) STEPHEN BOYD	神奇旅程	李國麟
21 Tue.	HOMBRE	(C) PAUL NEWMAN	勇闖荒原	李國麟
22 Wed.	THE ADVENTURERS	(C) ALAIN DELON	縱橫四海	李國麟
23 Thu.	SERGEANT YORK	(C) GARY COOPER	神槍勇士	李國麟
24 Fri.	THE HUNTERS	(C) ROBERT MITCHEM	百戰長空	李國麟
25 Sat.	UNDERGROUND COMMANDOS	(C) CRAIG TOM	地道大海戰	李國麟
26 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
27 Mon.	TOBRUK	(C) ROCK HURSTON	火海忠魂	李國麟
28 Tue.	SECRET WAYS	(C) RICHARD WIDMARK	衝出地獄門	李國麟
29 Wed.	D'ARTAGNAN AGAINST 3 MUSKETEERS	(C) FERRANDO LAMAS	神龍三劍俠	李國麟
30 Thu.	FIRST TO FIGHT	(C) CHAD EVERETT	火海浴血戰	李國麟
31 Fri.	To Be Announced		早場另行通告	

麗聲戲院五月份廉價早場表

Date	TITLES	STARS	片名	主演
1 Wed.	THE CHASE	(C) MARLON BRANDO	追	李國麟
2 Thu.	HELL-DRIVERS	(C) SEAN CONNERY	山龍虎鬥	李國麟
3 Fri.	UNDERGROUND COMMANDOS	(C) CRAIG TOM	地道大海戰	李國麟
4 Sat.	To Be Announced		早場另行通告	
5 Sun.	A VIRGIN FOR THE PRINCE	(C) VERA LEE	試婚	李國麟
6 Mon.	ETERNITY FOR US	(C) MICHELLE YEOH	碧海慈湖	李國麟
7 Tue.	REBEL WITHOUT A CAUSE	(C) JAMES DEAN	阿飛正傳	李國麟
8 Wed.	APRIL LOVE	(C) PAT BOONE	春戀	李國麟
9 Thu.	THE RELUCTANT SPY	(C) EVA MARTEL	走天涯	李國麟
10 Fri.	To Be Announced		早場另行通告	
11 Sat.	MURDERERS' ROW	(C) DEAN MARTIN	特務勇嬌娃	李國麟
12 Sun.	ALL HANDS ON DECK	(C) PAT BOONE	戰艦春光	李國麟
13 Mon.	YELLOW SKY	(C) GREGORY PECK	荒漠美人	李國麟
14 Tue.	SERGEANT YORK	(C) GARY COOPER	神槍勇士	李國麟
15 Wed.	FINDERS KEEPERS	(C) CLIFF RICHARD	捉拿青龍	李國麟
16 Thu.	To Be Announced		早場另行通告	
17 Fri.	HAREM HOLIDAY	(C) ELVIS PRESLEY	玉面嬌娃	李國麟
18 Sat.	OPERATION CROSSBOW	(C) SOPHIA LOREN	標三壯士	李國麟
19 Sun.	STUDENT PRINCE	(C) EDWARD G. ROBBINS	學生王子	李國麟
20 Mon.	INTERRUPTED MELODY	(C) GLENN FORD	西廂琴斷	李國麟
21 Tue.	DR. NO	(C) SEAN CONNERY	鐵金剛神秘島	李國麟
22 Wed.	SEVEN GOLDEN MEN	(C) ROSSANA PODESTA	七金剛	李國麟
23 Thu.	To Be Announced		早場另行通告	
24 Fri.	THE BARBARIAN AND THE GEISHA	(C) JOHN WAYNE	蠻夷與藝妓	李國麟
25 Sat.	THE NAKED PREY	(C) CORNEL WILDE	奪命追殺	李國麟
26 Sun.	YANKEE	(C) PHILIPPE LEROY	北俠神槍手	李國麟
27 Mon.	THE ADVENTURERS	(C) ALAIN DELON	縱橫四海	李國麟
28 Tue.	To Be Announced		早場另行通告	
29 Wed.	To Be Announced		早場另行通告	
30 Thu.	To Be Announced		早場另行通告	
31 Fri.	To Be Announced		早場另行通告	

皇后戲院五月份廉價早場表

Date	TITLES	STARS	片名	主演
1 Wed.	MURDERERS' ROW	(C) DEAN MARTIN	特務勇嬌娃	李國麟
2 Thu.	HEY THERE IT'S YOGI BEAR	(C) DAN DURYEA	頑熊嬉春	李國麟
3 Fri.	THE CHASE	(C) MARLON BRANDO	追	李國麟
4 Sat.	ANGELIQUE	(C) MICHELLE MERCIER	逆水流	李國麟
5 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
6 Mon.	A VIRGIN FOR THE PRINCE	(C) VERA LEE	試婚	李國麟
7 Tue.	TOBRUK	(C) GEORGE PEPPARD	火海忠魂	李國麟
8 Wed.	TAGGART	(C) DAN DURYEA	單槍房龍	李國麟
9 Thu.	THE HIGH BRIGHT SUN	(C) DIRK BOGARDE	特務突擊隊	李國麟
10 Fri.	KING'S THIEF	(C) EDMUND PURDOM	御賊	李國麟
11 Sat.	FOR THOSE WHO THINK YOUNG	(C) JAMES DARREN	玉女戲樓	李國麟
12 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
13 Mon.	SPECIAL MISSION LADY CHAPLIN	(C) KEN CLARK	雌虎鬥群龍	李國麟
14 Tue.	FINDERS KEEPERS	(C) CLIFF RICHARD	捉拿青龍	李國麟
15 Wed.	OUR MAN IN CASABLANCA	(C) LANG JEFFRIES	諜海驚天	李國麟
16 Thu.	3 ON A COUCH	(C) JERRY LEWIS	行錯桃花運	李國麟
17 Fri.	LAST SUNSET	(C) KIRK DOUGLAS	血染夕陽紅	李國麟
18 Sat.	ASSAULT ON A QUEEN	(C) FRANK SINATRA	郵船鉅劫	李國麟
19 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
20 Mon.	UNDERGROUND COMMANDOS	(C) CRAIG TOM	地道大海戰	李國麟
21 Tue.	PARIS FOLLIES	(C) LOUIS DE FUNES	海浴春色	李國麟
22 Wed.	BLINDFOLD	(C) ROCK HURSTON	探海驚龍	李國麟
23 Thu.	DR. NO	(C) SEAN CONNERY	鐵金剛神秘島	李國麟
24 Fri.	NIGHT OF EAGLE	(C) PETER WYNGARDE	古堡驚魂	李國麟
25 Sat.	WHEEL OF FIRE	(C) MARTHA HYER	烈戰情殺案	李國麟
26 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
27 Mon.	ARIZONA COLT	(C) MONTGOMERY WOOD	快槍手	李國麟
28 Tue.	D'ARTAGNAN AGAINST 3 MUSKETEERS	(C) FERRANDO LAMAS	神龍三劍俠	李國麟
29 Wed.	FOLLOW A STAR	(C) NORMAN WILSON	飛人福星	李國麟
30 Thu.	ANNIE GET YOUR GUN	(C) BETTY HUTTON	飛燕金槍	李國麟
31 Fri.	To Be Announced		早場另行通告	

將事活戲院十二點半廉價早場片期表 一九六八年五月份

Date	TITLES	STARRING	片名	主演
1 Wed.	COVER GIRL	(C) Ursula Andress	風情千嬌	李國麟
2 Thu.	MURDERERS ROW	(C) Dean Martin	特務勇嬌娃	李國麟
3 Fri.	A Virgin For The Prince	(C) Vera Lee	試婚	李國麟
4 Sat.	HOMBRE	(C) Paul Newman	勇闖荒原	李國麟
5 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
6 Mon.	VON RYAN'S EXPRESS	(C) Frank Sinatra	列車大逃亡	李國麟
7 Tue.	HAREM HOLIDAY	(C) Elvis Presley	玉面嬌娃	李國麟
8 Wed.	THE SINGER NOT THE SONG	(C) Dirk Bogarde	在迷了情	李國麟
9 Thu.	ACROSS THE BRIDGE	(C) Rod Taylor	逃犯	李國麟
10 Fri.	LOVE CAGE	(C) Anna Dvorak	脂粉金剛	李國麟
11 Sat.	THE RED SHEIK	(C) Channing Pollack	紅俠俠面	李國麟
12 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
13 Mon.	DR. NO	(C) Sean Connery	鐵金剛神秘島	李國麟
14 Tue.	SUBMARINE COMMAND	(C) William Holden	潛艇突擊戰	李國麟
15 Wed.	THE BARBARIAN AND THE GEISHA	(C) John Wayne	蠻夷與藝妓	李國麟
16 Thu.	THE CAPONE	(C) Al Pacino	黑社會霸王	李國麟
17 Fri.	YAN KEE	(C) Phillippe Leroy	北俠神槍手	李國麟
18 Sat.	HALLS OF MONTEZUMA	(C) Richard Widmark	火海浴血戰	李國麟
19 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
20 Mon.	Apprentice Goddess Of Love	(C) Salma Hayek	火海忠魂	李國麟
21 Tue.	Queen Of The Pirates	(C) Glenn Ford	七海英雄	李國麟
22 Wed.	Land Of The Pharaohs	(C) Jack Hawkins	埃及血淚史	李國麟
23 Thu.	THE HUNTERS	(C) Robert Mitchum	百戰長空	李國麟
24 Fri.	Texas Across The River	(C) Alan Ladd	金龍虎虎	李國麟
25 Sat.	THE ONE THAT GOT AWAY	(C) Harry Kruger	鐵網逃龍	李國麟
26 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
27 Mon.	TOBRUK	(C) George Peppard	火海忠魂	李國麟
28 Tue.	30 Winchester For El Diablo	(C) Karl Malden	30發子彈	李國麟
29 Wed.	FINDERS KEEPERS	(C) Cliff Richard	捉拿青龍	李國麟
30 Thu.	ATLANTIC CITY	(C) Charles Bronson	黑社會霸王	李國麟
31 Fri.	To Be Announced		早場另行通告	

May 1968 娛樂戲院早場片期表 五月份

Date	TITLES	STARRING	片名	主演
1 Wed.	THE GUN HAWK	(C) Rory Calhoun	神槍奇俠	李國麟
2 Thu.	HAREM HOLIDAY	(C) Elvis Presley	玉面嬌娃	李國麟
3 Fri.	ROUNDERS	(C) Glenn Ford	賭神	李國麟
4 Sat.	RETURN OF GUNFIGHTER	(C) Robert Taylor	神槍俠	李國麟
5 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
6 Mon.	Pirates of The Mississippi	(C) Hany Jorg Falay	紅樓劫案	李國麟
7 Tue.	THE HIGH BRIGHT SUN	(C) Dirk Bogarde	特務突擊隊	李國麟
8 Wed.	MURDERERS' ROW	(C) Dean Martin	特務勇嬌娃	李國麟
9 Thu.	FIVE MILES TO MIDNIGHT	(C) Sophia Loren	荒漠美人	李國麟
10 Fri.	FINDERS KEEPERS	(C) Cliff Richard	捉拿青龍	李國麟
11 Sat.	DR. NO	(C) Sean Connery	鐵金剛神秘島	李國麟
12 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
13 Mon.	BROKEN SABER	(C) Chuck Connors	龍潭虎將	李國麟
14 Tue.	A Virgin For The Prince	(C) Vera Lee	試婚	李國麟
15 Wed.	THE CHASE	(C) Marlon Brando	追	李國麟
16 Thu.	Blood of The Barbarians	(C) John Wayne	蠻夷與藝妓	李國麟
17 Fri.	Atlantis City Beneath The Desert	(C) Charles Bronson	黑社會霸王	李國麟
18 Sat.	Aphrodite Goddess Of Love	(C) Salma Hayek	火海忠魂	李國麟
19 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
20 Mon.	THE HUNTERS	(C) Robert Mitchum	百戰長空	李國麟
21 Tue.	APRIL LOVE	(C) Pat Boone	春戀	李國麟
22 Wed.	HALLS OF MONTEZUMA	(C) Richard Widmark	火海浴血戰	李國麟
23 Thu.	MADAME X	(C) Lana Turner	新風流	李國麟
24 Fri.	A TIME TO LOVE	(C) John Gavin	有情天	李國麟
25 Sat.	FATHER GOOSE	(C) Cary Grant	南遊七小福	李國麟
26 Sun.	To Be Announced		早場另行通告	
27 Mon.	ON THE BEACH	(C) Norman O'Connor	海上玉屏風	李國麟
28 Tue.	THE LAST OF THE SECRET	(C) Mary Allen	最後秘密	李國麟
29 Wed.	NORTH TO ALASKA	(C) John Wayne	北國尋金記	李國麟
30 Thu.	Heaven Knows Mr. Allison	(C) Deborah Kerr	情迷天際	李國麟
31 Fri.	To Be Announced		早場另行通告	

光真 環球 陽谷 太陽 貓斯波

巨片 巨片 巨片 巨片 巨片

每天一元

分類廣告

費廉效大

國華戲院五月份上半月早場映期表 May 19

Date	TITLES	STARS	片名	主演
1 W	Murderers Row	(C) Dean Martin	特務勇嬌娃	李國麟
2 Th	Tobruk	(C) George Peppard	火海忠魂	李國麟
3 F	"CASINO ROYALE"	5 shows daily at Regular Prices	鐵金剛賭場	李國麟
4 S	Nevada Smith	(C) Steve MacQueen	萬里賊仇	李國麟
5 M	Finders Keepers	(C) Cliff Richard	捉拿青龍	李國麟
6 Tu	Jailhouse Rock	(C) Elvis Presley	脂粉霸王	李國麟
7 W	Hot Enough For June	(C) Sylvia Kristel	捉拿青龍	李國麟
8 Th	Bullet For A Badman	(C) Amelio Murphy	威風八面	李國麟
9 F	Halls of Montezuma	(C) Richard Widmark	火海浴血戰	李國麟
10 S	Across The Bridge	(C) Rod Taylor	逃犯	李國麟
11 M	The Coast of Skeletons	(C) Richard Todd	浴血白骨潭	李國麟
12 Tu	Deadlier Than The Male	(C) Elke Sommer	女一號	李國麟
13 W	20,000 Leagues Under The Sea	(C) Kirk Douglas	海底長征	李國麟

大獻映 今天盛

打打打打打

史特烈

殘野

香港 佳花月

出日

香港

DATE	TITLES	STARS	片名	主演
1 W	DR. NO	(C) SEAN CONNERY	鐵金剛神秘島	李國麟
2 Th	AL CAPONE	(C) ROY STICHER	黑社會霸王	李國麟
3 F	HAREM HOLIDAY	(C) ELVIS PRESLEY	玉面嬌娃	李國麟
4 S	THE CHASE	(C) MARLON BRANDO	追	李國麟
5 Sun	A VIRGIN FOR THE PRINCE	(C) VERA LEE	試婚	李國麟
6 M	HOMBRE	(C) PAUL NEWMAN	勇闖荒原	李國麟
7 T	SWEET NIGHTS	(C) DOCUMENTARY	夜夜春情	李國麟
8 W	THE 25TH HOUR	(C) ANTHONY QUINN	戰火雄魂	李國麟
9 Th	WHEN THE BOYS MEET THE GIRLS	(C) CONNIE FRANCIS	花開錦繡	李國麟
10 F	THE GAMBLER'S BLOOD	(C) YUIRO ASHIMURA	賭精龍虎鬥	李國麟
11 S	FINDERS KEEPERS	(C) CLIFF RICHARD	捉拿青龍	李國麟
12 Sun	MURDERERS' ROW	(C) DEAN MARTIN	特務勇嬌娃	李國麟
13 M	AL CAPONE	(C) ROY STICHER	黑社會霸王	李國麟
14 T	COUNTERFEITERS OF PARIS	(C) SEAN CONNERY	火海忠魂	李國麟
15 W	THE TROUBLE WITH ANGELS	(C) HAYLEY MILLS	頑皮小天使	李國麟
16 Th	THE REVENGE OF RINGO	(C) MONTGOMERY WOOD	金槍俠血海戰	李國麟
17 F	THUNDER ALLEY	(C) FABIAN	死亡大案	李國麟
18 S	THE MAN WITH SINGSTER LAUGH	(C) JO SHISHIDO	無敵神槍手	李國麟
19 Sun	DR. NO	(C) SEAN CONNERY	鐵金剛神秘島	李國麟
20 M	MINNESOTA CLAY	(C) CAMERON MITCHELL	冒險四重奏	李國麟
21 T	LIFE AT THE TOP	(C) LAURENCE HARVEY	金屋藏嬌	李國麟
22 W	THE RED RIVER	(C) JOHN WAYNE	大紅河	李國麟
23 Th	THE BARBARIAN AND THE GEISHA	(C) JOHN WAYNE	蠻夷與藝妓	李國麟
24 F	THE BARE FACED	(C) VITO LUCOVSKI	色香心動	李國麟
25 S	ACROSS THE BRIDGE	(C) ROD TAYLOR	逃犯	李國麟
26 Sun	FINDERS KEEPERS	(C) CLIFF RICHARD	捉拿青龍	李國麟
27 M	SUBMARINE COMMAND	(C) WILLIAM HOLDEN	潛艇突擊戰	李國麟
28 T	SEVEN DAYS IN MAY	(C) GREG GURBULES	靖海擒龍	李國麟
29 W	THE CALL OF THE FUCHON	(C) JOHN WAYNE	霧夜槍聲	李國麟
30 Th	THE CHASE	(C) MARLON BRANDO	追	李國麟
31 F	W. Y. A. M. K. L. E.	(C) SEAN CONNERY	北俠神槍手	李國麟

獻後映大天

ASSIGNMENT

史拉甘

夫利奇烈高米

演星巨大三







# 華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十五號  
電話：二二二二  
零售每份：二角  
本埠每月：六元  
外埠每月：七元  
廣告刊例：另刊

**聘請會計**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**聘請女工**  
本公司因業務擴展，現聘請女工名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**聘請會計**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**聘請女工**  
本公司因業務擴展，現聘請女工名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**就業佳音**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**聘請會計**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**聘請女工**  
本公司因業務擴展，現聘請女工名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**聘請會計**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**招請護士**  
本公司因業務擴展，現聘請護士名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**招請會計**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**招請女工**  
本公司因業務擴展，現聘請女工名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**招請會計**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求精數專**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求精數專**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求精數專**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求精數專**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

**求職廣告**  
本公司因業務擴展，現聘請會計名額若干，有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。







